Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 224

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 224 – 3085

Bern, Montag, 27. September 1982 — 100. Jahrgang
Berne, lundi, 27 septembre 1982 — 100e année

No 224 – 27. 9. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 316936–316963

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im August 1982 – Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en août 1982.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Bülach
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Kloten
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Rüti
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Zürich 6

(SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2985). Kollektivprokura zu zweien hat Gerhard Nicoletti (nicht Nocoletti).

Schindler + Schlleren – Aufzüge AG, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2986), mit Hauptsitz in Ebikon. Das vorletzte Zitat lautet richtig: (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1341).

Flükt-Airnorm AG, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3030), mit Hauptsitz in Luzern. Der Sitz dieser Zweigniederlassung befindet sich in Zürich 3, nicht Zürich 4.

Rmsser & Cie SA, in Zürich 8 (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1982, S. 3044). Es muss richtig heissen: Die Aktien (nicht Aktiven) lauten nun auf den Inhaber.

Nachtrag
Novn-Traffic AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 213 vom 14. 9. 1982, S. 2966). John A. Ford ist Präsident des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift.

16. September 1982
Starfen Zürich AG, in Zürich 6, Hadlaubstrasse 154, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 20. 8. 1982. Zweck: Fabrikation, Vertrieb und Montage von Bauelementen und Baumaterialien aller Art auf eigene und fremde Rechnung; sie kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen sowie sich an Firmen der Baubranche beteiligen. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Joseph Frey, von Zürich und Oberhof, in Lufingen, Präsident, sowie Hans Peter Ehrensperger, von Nürensdorf, in Zürich, Vizepräsident.

16. September 1982
Kosta AG, bisher in Kilchberg, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1979, S. 3405). Statuten am 29. 6. und 3. 8. 1982 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hornbachstrasse 68, Zürich 8, c/o 3 Stern AG. Neuer Zweck: Vermittlung von Arbeitsstellen für Temporärpersonal. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und verkaufen. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Die Unterschrift von Albert Walter Bockhorn ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Enrico Pezzani, von Biogno-Beride, in Zollikon.

16. September 1982
Romas AG, bisher in Root (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1466). Statuten, ursprünglich vom 24. 7. 1980 datiert, letztmals am 17. 11. 1980 geändert, am 1. 9. 1982 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Geschäftsdomizil: Zweierstrasse 35, Zürich 4. Zweck: Herstellung, Wartung und Vertrieb von Maschinenschutz-Einrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen und auch Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Bernhard Beringer, von Beringen, in Spreitenbach (bisher).

16. September 1982
Bugmann, Merlotti & Partner AG, in Zürich 6, Betrieb einer Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1728). Statuten am 22. 4. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: **RSCG, Bugmann, Merlotti & Partner AG**. Die 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 200 Namenaktien zu Fr. 500 zerlegt worden. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean-Michel Goudard, französischer Staatsangehöriger, in Paris. (F).

16. September 1982
Knecht + Habegger Architekturbüro AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1976, S. 2066). Statuten am 1. 9. 1982 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Kurt Habegger AG**. Johann Knecht ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Habegger ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nur mehr einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: St. Georgenstrasse 12, Winterthur 1.

16. September 1982
D. B. Cotton AG Strategic Investment Counseling, in Zürich 3, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Investitionsplanung usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3689). Statuten am 7. 9. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

16. September 1982
Fiuma AG, in Zürich 6, Finanzberatung (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1980, S. 1617). Die Generalversammlung vom 22. 7. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Fiuma-Finanz und Marketing AG**. Neuer Sitz: Maur. Domizil: Bergwiesenstrasse 7, Ebmatingen.

16. September 1982
Management-Partner AG, bisher in Zürich 8, Beratung und Betreuung der Unternehmensführungen im Bereiche des Marketings usw. (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1042). Statuten am 13. 8. 1982 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Domizil: Bühlstrasse 2.

16. September 1982
Trans Zürich AG, in Zürich 11, Transporte usw. (SHAB Nr. 212 vom 13. 9. 1982, S. 2953). Niklaus Kenel, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Aebersold; er bleibt Mitglied des VR und führt als solches weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

16. September 1982
Dispersn AG, in Winterthur 1, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2825). Dr. Ferdinando Superina, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Delegierter desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Kurer; demnach ist seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Hansruedi Knobel, von Luchsingen, in Uster.

16. September 1982
Lofor AG, in Dietlikon, Handel mit Konsumgütern (SHAB Nr. 276 vom 27. 11. 1981, S. 3745). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lachen (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2823) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Grafische Betriebe NZZ Fretz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1982, S. 1021). Die Unterschrift von Erwin Boxler sowie die Prokura von Willy Baumann sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Wilhelm Bänziger, von Heiden, in Untersiggenthal. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Cyrill Heimgartner, von Fislisbach, in Zufikon.

16. September 1982
Intermit Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1933). Dr. Alfred W. von Arx ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Paul Eisenring, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jeannette B. Thurnherr, von Zürich, in Thalwil. Fritz Moser, Geschäftsführer, wohnt nun in Meilen.

16. September 1982
Inba AG Industriebedarf, in Wila (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1967, S. 4185). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2918) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Dana-Hus AG, in Rümlang, Liegenschaften (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 402). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2920) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Lapro Landes-Produkte AG Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1980, S. 2294). Neues Geschäftsdomizil: Aargauerstrasse 1, Zürich 9 (Zürcher Engros-Markthalle).

16. September 1982
Partinvest Treuhand AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 869). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Baumgartner, von Jonschwil, in Zürich.

16. September 1982
Agrola, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Mineralölprodukte (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3121). Ulrich Schlup ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift: Dr. Paul Schmid, von Eriswil, in Toffen; er zeichnet ausschliesslich mit dem VR-Präsidenten Rudolf Stamm oder mit dem Vizepräsidenten Dr. Karl Müller.

16. September 1982
Tank AG Otelfingen, in Otelfingen, Brenn- und Treibstoffe (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2625). Marcel Zehnder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Franz Meier, von Würenlingen, in Klingnau. Neues Geschäftsdomizil: Landstrasse 85.

16. September 1982
Curmo AG, in Zürich 1, Immobilien und Beteiligungen (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1962, S. 686). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 7. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

16. September 1982
Hürner AG, in Lindau, Produkte aus Kunststoffen und sonstigen Werkstoffen (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4193). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Marty, von Ingenbohl, in Illnau-Effretikon.

16. September 1982
PBA Private Beratungs AG, in Zürich 11, Anlage- und Werbeberatung (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1069). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 9. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Vnbag, Handels AG, in Hombrechtikon, elektronische Geräte (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 785). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 2. 9. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Computron AG, in Zürich 3, elektronische Datenverarbeitungssysteme (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1962). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 8. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

16. September 1982
Avco Finanz Beratung AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 194 vom 23. 8. 1982, S. 2729). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 8. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

16. September 1982
La Cafette Zürich SA, in Zürich 1, Betrieb eines Cafés (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1728). Max Fey, Yves Baumann und Franz Scheidegger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Brigitta Ulrich, von Küssnacht am Rigi, in Adliswil, Präsidentin, und Hans Lechner, von und in Zürich.

16. September 1982
Dragoco AG, in Zürich 6, Geruchs- und Geschmackstoffe (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1977, S. 3449). Neues Geschäftsdomizil: Drahtzugstrasse 18, Zürich 8.

16. September 1982
Interprise AG, in Zürich 3, Versandhandel und Dienstleistungen aller Art im EDV-Bereich (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1865). Jürg Stäheli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Charles Karrer, von Aesch BL, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Obere Waidstrasse 9, Zürich 10, c/o Charles Karrer.

16. September 1982
GTE Gesellschaft für technische Entwicklung AG, in Rüti (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1980, S. 3090). Unterschriften von Heinrich Breivogel (nicht wie irrtümlich eingetragen «Freivogel») sowie Eckhard Steinicke erloschen.

16. September 1982
Alfred Amacher AG, Zürich, in Zürich 6, Schaffhauserstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 8., 30. 8. und 15. 9. 1982. Zweck: Herstellung und Verbreitung von Audiovisuellen- und Printmedien (Druckerzeugnisse) einerseits und Anzeigenverwaltung eigener und fremder Medien anderseits. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Büro- und andere Einrichtungen sowie ein Auto, Marke «Volvo», alles gemäss Aufstellung im Sacheinlagevertrag vom 1. 7. 1982, zum Preise von Fr. 34 782, wovon Fr. 34 000 auf das Grundkapital angerechnet worden sind. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred Amacher, von und in Zürich.

16. September 1982
Tam AG, in Wangen-Brüttisellen, Maschinen und Geräte aller Art (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1980, S. 3109). Dietmar Leitgeb und Roger Werner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Werner Messerli, nunmehr einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

16. September 1982
Solona Finanz AG, in Zürich 4, Beteiligung an anderen Gesellschaften (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2330). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2920) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Widmer Unternehmensberatung, in Zürich, im Brächli 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: André Widmer, von Zürich, in Zürich 7. Unternehmensberatung.

16. September 1982
Stocker Software, in Greifensee, Seilerwis 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Stocker, von Abtwil, in Greifensee. Entwicklung und Vertrieb von Software.

16. September 1982
Coiffeur Treffpunkt, Margrit Schneider & Hans-Ulrich Müller, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3641). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Coiffeur Treffpunkt, Margrit Schneider», in Wetzikon, übergegangen.

16. September 1982
Coiffeur Treffpunkt, Margrit Schneider, in Wetzikon, Bahnhofstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Margrit Schneider, von Zürich, in Gossau ZH. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Coiffeur Treffpunkt, Margrit Schneider & Hans-Ulrich Müller», in Wetzikon, übernommen. Damen- und Herrencoiffeurgeschäft.

16. September 1982
Vieser, Aluminiumoberflächentechnik, in Zollikon (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 207). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Renée Vieser Alutechnik», in Zollikon, erloschen.

16. September 1982
Renée Vieser Alutechnik, in Zollikon, Seestrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Renée Vieser-Markowitz, von Zürich, in Zollikon. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Vieser Aluminiumoberflächentechnik», in Zollikon. Beratung auf dem Gebiete der Verfahrenstechnik und von Produkten für die Aluminiumoberflächenveredlung; Handel mit chemisch-technischen Produkten.

16. September 1982
Arthur Regez, Re-Renova, in Greifensee, Am Pfisterhölzli 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Regez, von Zürich, in Greifensee. Handel mit sowie Montage und Vertrieb von Bauelementen, Rolladen, Storen, Fenstern, Alu-Klappläden, Fassadensystemen und verwandten Produkten für das Baugewerbe.

16. September 1982
H. Huber & Co AG, Zweigniederlassung in Zürich 4, Spezialitäten für Heizung und Lüftung (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 785), mit Hauptsitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Schlatter, von Gontenschwil, in Küttigen, und Stephan Cueni, von Zwingen, in Binningen, Mitglieder des Verwaltungsrates.

16. September 1982
Injectobohr SA, Zweigniederlassung in Zürich 9, Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3390), mit Hauptsitz in Locarno. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Giancarlo Rezzonico, italienischer Staatsangehöriger, in Sementina.

16. September 1982
Fideconto SA Società fiduciaria e d'amministrazioni, succursale di Zurigo, Zweigniederlassung in Zürich 2, Treuhand- und Verwaltungsaufträge (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 905), mit Hauptsitz in Bellinzona. Neues Geschäftsdomizil: Splügenstrasse 11, Zürich 2.

16. September 1982
Gustav Käser AG, in Zürich 11, Schulungskurse über Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3868). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Matthias Egli; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Wilhelm Gradinger, von und in Zürich, und Rudolf Andres, von Wynau, in Mümliswil-Ramiswil. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 1. 9. 1982.)

16. September 1982
Intercity Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2813)
Degraless AG, in Zürich 8, Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1089)
Aleb AG, in Zürich 8, Immobilien (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1089)
Solday AG, in Zürich 8, Immobilien (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1089)
Hans Wüst, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küsnacht ZH.

16. September 1982
Türkis AG Instanbul-Reisen, in Zürich 4, Betrieb von Reisebüros (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2265). Dr. Moritz Ottiker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. September 1982
C. & S. Partners GmbH, in Zürich 7, Unternehmensberatungen (SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1982, S. 1310). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 8. 1982 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Ch. Egeruan & Co, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft, Handel mit Kunstgegenständen aus Afrika (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2613). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 30. 7. 1982.)

16. September 1982
Roth, in Zürich, Spannteppiche, Bodenbeläge und Vorhänge (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2300). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26. 8. 1982 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
MB-Sport, B. Aegerter, in Kloten, Sportartikel (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3354). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 19. 8. 1982 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Aegi-Sport, Frau M. Aegerter, in Opfikon, Sport- und Freizeitartikel (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1979, S. 2110). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 17. 8. 1982 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Hans Schaub, in Zürich, Gipsergeschäft und Bauunternehmung (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1484). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

16. September 1982
Dorfgenossenschaft Russikon, in Russikon (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1965, S. 1319). Ernst Maag ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Gubler ist nicht mehr Verwalter; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Furrer, von und in Russikon (bisher Beisitzer), ist nun Vizepräsident des Vorstandes; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Ernst Schaer, Präsident des Vorstandes, und Fridolin Hauser, Aktuar des Vorstandes, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne weitere Einschränkung. Neues Mitglied des Vorstandes ohne Zeichnungsbefugnis ist Werner Wyss, von und in Russikon.

16. September 1982
Initiativ-Genossenschaft Zentrum Zürich-Affoltern, in Zürich 11 (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1982, S. 2393). Walter Treichler, Kassier des Vorstandes, wohnt nun in Dietikon.

16. September 1982
Indago Finanz AG, in Zürich 2, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2777). Die Unterschriften von Jean-Pierre Aellig, René Berz und Willi Kägi sind erloschen.

16. September 1982
Koblet AG Winterthur, Bauunternehmung, in Winterthur I, Tösstalstrasse 14 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1982. Zweck: Erstellen von Bauten aller Art für Hoch- und Tiefbau, Ausführen von Bauten als Generalunternehmer und Handel mit Liegenschaften sowie deren Verwaltung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Arthur Koblet, von Rickenbach ZH und Winterthur, in Rickenbach ZH, Präsident, und Gerald Heinrich Koblet, von Winterthur, in Rickenbach ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

16. September 1982
Ave Investment und Holding AG, bisher in St. Moritz (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 861). Statuten, welche ursprünglich vom 13. 9. 1951 datieren und letztmals am 8. 8. 1969 geändert wurden, am 6. 9. 1962 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Domizil: Steinwiesstrasse 24, Zürich 7, c/o Steinwies-Treuhand AG. Neuumschreibung des Zwecks: Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, insbesondere an Tochter- und Drittunternehmungen, die in den Bereichen der Industrie, des Handels, der Spedition und Patententwicklung bzw. Patentverwertung tätig sind; sie kann Grundeigentum an- und verkaufen. Durch Ausgabe von 1900 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden; es ist voll liberiert und zerfällt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Hans Jürg Zinsli ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Lötscher, von und in Zürich, Präsident, sowie Helmut Eder, österreichischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), und Dr. Andreas von Albertini, von Chur und La Punt-Chamues-ch, in Zürich.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

16. September 1982
Frau H. Mühlemann geb. Grütter, in Lyss, Betrieb des Hotels und des Restaurants Post (SHAB Nr. 138 vom 16. 7. 1960, S. 1794). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Bern

16. September 1982
Albin Hänni AG, in Bern, Wohn- und Geschäftsbauten usw., durch Konkurs aufgelöst. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S. 1482). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Holiday-Boat-Yacht HBY AG, in Bern, Reisebüro usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3031). Neues Geschäftsdomizil: Allmendstrasse 2.

16. September 1982
Garage Wankdorf AG, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 12. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Fahrzeugen aller Art, Übernahme von Vertretungen der Autobranche, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Service- und Benzin-Station, An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Maschinen, Apparate, Werkzeuge, Werkstatteinrichtungen, Bürocinrichtung und Ersatzteillager gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 12. August 1982 zum Übernahmepreis von Fr. 250 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören ihm an: Walter Guyer, von Zürich, in Allmendingen, Gemeinde Rubigen, Präsident, und Peter Kunz, von Lyssach, in Gerlafingen, Sekretär. Geschäftsdomizil: Worblaufenstrasse 4b.

16. September 1982
Artista Management AG, in Bern, Erzeugnisse und Rechte der Kinemathografie usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1502). Michel B. Wolf, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Jonathan D. Krane, Bürger der USA, in Los Angeles, California (USA).

16. September 1982
H. Weber & P. Lehmann, in Bern. Heinz Weber, von Guggisberg, in Rubigen, und Peter Albert Lehmann, von Worb, in Münsingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1982 beginnen wird. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte. Wangenstrasse 51a.

16. September 1982
R. & C. Kobel-Lauber, in Bern, Damenkonfektion, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1964, S. 1956). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. September 1982
Schneider & Co. AG für Isolierungen und Industriebedarf, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1746), mit Hauptsitz in Winterthur. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Dr. Dieter Frei, von Diepoldsau, in Seuzach.

16. September 1982
Rabatt-Sparverein Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1965, S. 906). Die Generalversammlung vom 18. Mai 1982 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

16. September 1982
Schöni & Sprunger AG, in Bern, Teppiche usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1977, S. 866). Kurt Sprunger, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Niederscherli, Gemeinde Köniz.

Büro Biel

16. September 1982
Précision Horlogère S.A., in Biel, Herstellung und Handel sowie Import und Export von Uhren, Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 100 vom 3. 5. 1982, S. 1389). Der Verwaltungsrat Dr. Georg Schmidt ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Büren an der Aare

16. September 1982
Hans Bieri AG, in Dotzigen, Fabrikation von und Handel mit Holzbriketten (SHAB Nr. 237 vom 13. 10. 1981, S. 3202). Durch Urteil vom 6. September 1982 hat der Gerichtspräsident von Büren über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Büro Burgdorf

Berichtigung
Käsereigenossenschaft Hub, in Hub, Gemeinde Heimiswil (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2134). Johann Peter Bärtschi ist Präsident/Kassier (nicht bloss Präsident) und Paul Fankhauser ist Vizepräsident (und nicht auch noch Kassier).

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

14. September 1982
Kunstanstalt Brügger, Aktiengesellschaft, in Meiringen (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1754). Adolf Brügger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Kollektivprokura von Otto Anderegg erloschen. Arnold Brügger (bisher), ist nun Präsident des VR; Walter Brügger, 1912 (bisher), ist nun Vizepräsident des VR. Neu wurden in den VR gewählt: Walter Brügger, 1942, von und in Meiringen, Sekretär; Alfred Brügger, von Meiringen, in Gland, und Alexander Brügger, von und in Meiringen, Mitglieder. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Alexander Brügger zeichnen kollektiv zu zweien. Alfred Gafner ist nicht mehr Kollektivprokurist; er zeichnet nun kollektiv zu zweien. Hans Christen (bisher), und Alfred Gafner, zeichnen kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

15. September 1982
Fischer Druck AG., in Münsingen (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1595). Ernst Fischer, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ist: Hans-Rudolf Wiederkehr, von Dietikon, in Herrenschwanden; er zeichnet kollektiv zu zweien mit Peter Dällenbach. Das bisherige VR-Mitglied Hans Jürg Naegeli, zeichnet neu ebenfalls kollektiv zu zweien. Peter Dällenbach (bisher), ist nun Vizepräsident des VR und Geschäftsführer. Beat Fischer, bisher VR-Mitglied und Prokurist, ist nun auch Sekretär des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

15. September 1982
Paul Stettler EDV-Dienstleistungen, in Münsingen (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1981, S. 978). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

15. September 1982
Neopac AG, in Oberdiessbach, Verpackungen aller Art usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2378). Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates (VR) Arthur Hoffmann ist nicht mehr Sekretär des VR. Den VR-Mitgliedern Dr. Max Gubler und Reto Willi, wird Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

Büro Trachselwald

16. September 1982
Gebr. Rauch, in Sumiswald, Kollektivgesellschaft. Täfer- und Sperrholzfabrikation (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1973, S. 3002). Der Gesellschafter Ernst Rauch ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst und wird im Handelsregister gelöscht. Der verbleibende Gesellschafter Hans Rauch, von und in Sumiswald, setzt das Geschäft gemäss Art. 579 OR unter der Einzelfirma **Hans Rauch,** in Sumiswald, fort. Neben dem Geschäftsinhaber führt Mathias Rauch, von und in Sumiswald, Einzelunterschrift. Domizil: Ey, Sumiswald.

16. September 1982
Meer-Möbel A.G. Huttwil, in Huttwil, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1815). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Hans Meer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Daniel Meer, von und in Eriswil, gewählt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Marianne Heer wird gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

16. September 1982
Sportplatz-Genossenschaft Farbschachen, Entlebuch/Hasle, in Entlebuch, bei Gemeindekanzlei, 6162 Entlebuch (Neueintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 28. 6. 1982. Zweck: Bau und Betrieb von geeigneten Sportanlagen, insbesondere auf dem Areal Farbschachen (GB Nrn. 170 und 225) sowie Förderung des Sports in der Gemeinde Entlebuch und der angrenzenden Region in gemeinsamer Selbsthilfe der sportinteressierten Genossenschaftsmitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 250 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Vorstand: 7 bis 11 Mitglieder. Präsident: Dr. Jakob Dängeli, von Schüpfheim, in Entlebuch. Vizepräsident: Josef Koch, von Ruswil, in Hasle LU. Kassier: Marcel Roth, von und in Entlebuch. Aktuar: Hans Althaus, von Rüeggisberg, in Entlebuch. Beisitzer: Otto Bühlmann, von Entlebuch und Egolzwil, in Entlebuch; Manfred Meyer, von Wohlen AG, in Entlebuch, und Herbert Bühlmann, von Entlebuch und Egolzwil, in Entlebuch. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weitern Vorstandsmitglied.

16. September 1982
Nova Reformprodukte AG, in Luzern, Habsburgerstrasse 12, bei Zentralschweiz. Milchverband (M.V.L.) (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 15. 9. 1982. Zweck: Fabrikation und Verkauf von Reformprodukten aller Art, insbesondere Heirler-Produkte; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 50 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Präsident: Bruno Affolter, von Luzern und Günsberg, in Luzern. Mitglieder: Rudolf Peter, von Stäfa, in Dagmersellen; Guido Egli, von Ruswil und Luzern, in Adligenswil; Richard Heider, deutscher Staatsangehöriger, in Puchheim (D), und Horst Heirler, deutscher Staatsangehöriger, in Gauting (D). Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

16. September 1982
Digital Control AG, in Adligenswil, Dienstleistungen im Rahmen der Automatisierung (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2347). Die Prokura von Hans Schibli ist erloschen.

16. September 1982
Hans Lorenz Unterlagsböden, in Ebikon (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4026). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Verfügung vom 25. August 1982 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Schwyz – Schwyz – Svitto

16. Septemher 1982
Sportfan AG, in Einsiedeln. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Sportartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy A. Kälin, von und in Einsiedeln. Domizil: Birchli.

16. Septemher 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1071)
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Lachen (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1638)
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Einsiedeln (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1971, S. 2220)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans-Ulrich Doerig, von Appenzell, in Zürich.

16. September 1982
H. Schriever & Co., in Küssnacht am Rigi, Schäfte, Gamaschen- und Handschuhfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1965, S. 2101). Die Gesellschaft hat sich am 1. Juli 1982 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Heinrich Schriever, von Luzern und Zürich, in Küssnacht am Rigi, ist einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 ist Annemarie Schriever-Trümpy, von Luzern und Zürich, in Küssnacht am Rigi; sie führt Einzelunterschrift. Domizil: Seeheimweg.

16. September 1982
Partex Parker P., in Trachslau, Gemeinde Einsiedeln, Handel mit Textilien usw., in Konkurs (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 890). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

16. September 1982
Produits Sylvia Lenz AG, in Sarnen, Vertrieb von kosmetischen Produkten, usw. insbesondere der Marke «Sylvia Lenz» (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1658). Die Firma wird infolge Verlegung des Gesellschaftssitzes nach Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 212 vom 13. 9. 1982, S. 2956) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
Sarna Kunststoff AG, in Sarnen, Verarbeitung von Kunststoffen und Vertrieb von Kunststoffartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2103). Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an: André Elmer, von Elm, in Froideville, und Peter Cipolat, von Böttstein und Zürich, in Zürich. Josef Odermatt, Prokurist, wohnt nun in Stans.

Glarus – Glaris – Glarona

16. September 1982
Labag AG, in Glarus. Mit Statuten vom 16. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich auch an andern Firmen beteiligen und Vertretungen übernehmen, sowie Patente, Lizenzen und Schutzrechte erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Karl Städler, von Altstätten SG, in St. Gallen. Domizil: c/o Dr. iur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

16. September 1982
Südfrost AG, in Glarus. Mit Statuten vom 3. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit tiefgekühlten Lebensmitteln aller Art. Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften. Sie wird insbesondere Import und Export von Tiefkühlkost betreiben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 (40%) einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Alban Brodbeck, von Therwil, in Glarus; ferner hat Einzelzeichnungsberechtigung Nadja Trebstein-Antonellini, italienische Staatsangehörige, in La Tour-de-Peilz. Geschäftsdomizil: c/o Alban Brodbeck, Rechtsanwalt, Postgasse 42.

16. September 1982
«Mafag», in Glarus, Farben und Lacke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1980, S. 1708). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Paul Maier, von Eschenz, in Erlenbach ZH er zeichnet einzeln; Dr. Peter Balmer, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

16. September 1982
Orion Systematic Aktiengesellschaft, in Glarus, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3002). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus noch nicht gelöscht werden.

16. September 1982
Pafrigax-Finanz AG, in Glarus (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1970, S. 1353). Paul Zimmermann, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Fritz Hösli, von und in Glarus. Neues Geschäftsdomizil: c/o Fritz Hösli, Postgasse 38.

Zug – Zoug – Zugo

16. September 1982
G. + E. Chiavi AG, in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 2. Juli 1982 und 1. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen insbesondere auf dem Gebiete der Physiotherapie. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, mieten und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1982 übernimmt die Gesellschaft von G. und E. Chiavi deren Geschäftsbetriebe in Bremgarten und Rapperswil mit Aktiven und Passiven gemäss konsolidierter Bilanz vom 31. Dezember 1981, wonach die Aktiven (Betriebseinrichtungen, Fahrzeuge, transitorische Aktiven, Debitoren, Bankguthaben und Kasse) Fr. 129 742.90 und die Passiven Fr. 20 800 betragen. Vom Übernahmepreis von Fr. 108 942.90 werden Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder desselben mit Einzelunterschrift sind: Erich Chiavi, von Poschiavo, in Meierskappel, Präsident, und Gisa Chiavi, von Poschiavo, in Meierskappel. Domizil: Aegeristrasse 24, 6300 Zug.

16. September 1982
Interpoint AG (Interpoint SA) (Interpoint Inc.) (Interpoint Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich der Bürohedarfsindustrie. Die Gesellschaft kann im Zusammenhang damit Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, kann Schutzrechte aller Art auswerten, verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschften kaufen, veräussern und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Max Peterhans, von Fislishach AG, in Oberwil, Gemeinde Zug. Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6301 Zug.

16. Septemher 1982
Transnord AG, in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 2. und 15. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Puhlikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Urs Hausheer, von Cham, in Zug. Domizil: Unter Altstadt 3, c/o lic. iur. Urs Hausheer, 6300 Zug.

16. September 1982
Energie Contract AG, in Zug, Erbringung aller Arten von Beratungsleistungen auf dem Energiesektor usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1970, S. 1198). Kurt Jansen, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Auenstein.

16. September 1982
STS Training Systems AG (STS Training Systems SA) (STS Training Systems Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Lehrmitteln und Lehrgängen für die Schulung von Führungskräften, Verkaufs- und anderen Kadern. Die Gesellschaft kann auch Schulungskurse für Verkaufs- und technisches Personal durchführen sowie die in diesem Rahmen anfallenden Dienstleistungen übernehmen. Die Gesellschaft kann gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben und sich an solchen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Niederer, von Trogen, in Ottenbach. Domizil: Bahnhofstrasse 23, c/o Mandataria Treuhand AG, 6301 Zug.

16. September 1982
Constructa Baustoff Handels AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1982, S. 357). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Juni 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **Constructa Baustoffhandels AG.** Zweck: Handel mit Baustoffen aller Art, speziell mit vorfabrizierten Bauteilen, vornehmlich im Ausland; Erwerb und Vertrieb anderer Erzeugnisse; Beteiligungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. 1. 1982. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Hans Bachmann ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Paul Dubacher, von Gurtnellen, in Seedorf UR. Domizil: Baarerstrasse 8, 6300 Zug.

16. September 1982
Moma Corporation AG (Moma Corporation SA) (Moma Corporation Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. September 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Erzen, Metallen, Erdöl und Erdölprodukten, Kohle und chemischen Produkten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben und veräussern und sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Ernst Panofsky, holländischer Staatsangehöriger, in Amstelveen (NL), Präsident; Dr. Josef Bollag, von Endingen, in Baar; Marius Trobl, von Walterswil SO, in Baden-Dättwil; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 101, 6300 Zug 2.

16. September 1982
Dexpo AG, in Zug, Normelemente für den Laden- und Standbau usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3723). Dr. Alex Düring ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Bruno Fuchs, von Schwarzenberg, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Heinz Guggenbühl, von Jona, in Zug, Delegierter mit Einzelunterschrift. Theo Fuchs, bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Weinbergstrasse 5c.

16. September 1982
Emiag (Holdings) AG, in Baar, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3291). Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Peter Eric Mampell, deutscher Staatsangehöriger, in Oberrieden.

16. September 1982
Century Zürich AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2130). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. August 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **Century AG.** Der Zweck wurde wie folgt erweitert: Durchführung sämtlicher in das Gebiet der Public Relations fallenden Geschäfte, insbesondere die Erarbeitung von Marketing-Konzepten und die Koordination von Werbeaktionen internationaler Unternehmungen in allen hiezu geeigneten Ländern mit Ausnahme der Schweiz. Erwerb, Vermietung und Verkauf von Büromaschinen, Computeranlagen und ähnlichen Gütern aller Art, sowie von Lizenzen, Patenten, Verfahren, Schutzmarken und ähnlichen Rechten an solchen Maschinen und ähnlichen Gütern. Die Gesellschaft kann auch ähnliche Unternehmungen gründen oder erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben und verwerten sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. 1. 1964 und wurden am 6. 7. 1976 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hugh P. Connell, Bürger der USA, in Katonah, New York (USA), Präsident; Dr. Lelio Vieli, von Rhäzüns, in Küsnacht ZH, Vizepräsident; Gustave-Adolphe Rychner, von Neuenburg und Aarau, in Wädenswil, Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Jakob Jenny ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Alfred H. Tiefenbrunner sind erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Franz Schmid, von Hitzkirch und Luzern, in Zug. Domizil: Weidstrasse 6a, c/o Dr. Franz Schmid, 6300 Zug.

16. September 1982
Emag Machining Systems AG, in Zug, Entwicklung von Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2671). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Mason N. Lease, amerikanischer Staatsangehöriger, in Halifax (GB), Delegierter, und Dr. Karl Kobelt, von Marbach, in Kilchberg ZH. Max Peterhans, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift.

16. September 1982
Electromondial, Internationale Holding für Elektrowerte A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 197 vom 23. 8. 1982, S. 2228). Dr. Alfred Schaefer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Beat Stüber, von Zürich, in Küsnacht ZH. Johann Nef, bisher Mitglied, wurde zum neuen Präsidenten des VR gewählt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

16. September 1982
ADZ Agentur für Direktwerbung A.G., in Zug (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3839). Die Prokura von Verena Schacher ist erloschen. Neues Domizil: Hertistrasse 4.

16. September 1982
Allegro Export + Import AG, in Zug (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1982, S. 1243). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Genf (SHAB vom 8. 9. 1982, S. 2913) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

16 septembre 1982
Bernard Dougoud, à Lentigny. Le titulaire est Bernard Dougoud, de Lieffrens et Villarimboud, à Lentigny. Boucherie-charcuterie.

16 septembre 1982
Reart S.A., à Fribourg, commerce de tous moyens d'expression d'art, etc. (FOSC du 12. 5. 1976, no 110, p. 1350). Date de la dissolution: 14. 9. 1982. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Reart S.A. en liquidation** par Sorefisa Fribourg Société de révision et de fiscalité S.A., nommée liquidatrice. La signature de l'administrateur unique Christian Chavaillaz est radiée. Adresse de la société en liquidation: route de Beaumont 4, c/o Sorefisa Fribourg Société de révision et de fiscalité S.A.

16 septembre 1982
Lutèce Films S.A., à Fribourg, opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières ou immobilières, etc. (FOSC du 6. 2. 1975, no 30, p. 328). Date de la dissolution: 14. 9. 1982. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Lutèce Films S.A. en liquidation,** par Sorefisa Fribourg Société de révision et de fiscalité S.A., nommée liquidatrice. La signature de l'administrateur unique Christian Chavaillaz est radiée. Adresse de la société en liquidation: route de Beaumont 4, c/o Sorefisa Fribourg Société de révision et de fiscalité S.A.

16 septembre 1982
Lancelot S.A., à Fribourg, c/o Hartmann & Dreyer, boulevard de Pérolles 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 9. 1982. But: prise de participations dans toutes entreprises et leur financement. Effectuer toutes opérations industrielles, commerciales et financières, mobilières et immobilières, en rapport avec son but. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Henry Verrey, de Lausanne et Vevey, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.

16 septembre 1982
Reversol S.A., à Fribourg, opérations commerciales et financières à titre d'achat, de vente, de courtage et de représentation portant sur tous produits, etc. (FOSC du 9. 11. 1977, no 263, p. 3590). L'administrateur Dr. Peter A. Schibler est décédé; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, président; Othmar Bürgy, de et à Cordast, secrétaire; ils signent individuellement. Nouvelle adresse: c/o Fiduciaire Jeckelmann SA, Grand-Places 16.

16 septembre 1982
Emil Schenker S.A., succursale de Fribourg, fabrication de stores et de machines (FOSC du 15. 6. 1981, no 134, p. 1908), avec siège principal à Schönenwerd. L'administrateur Dr Walter Döbeli a démissionné; sa signature est radiée. Werner Burkhard est maintenant domicilié à Gretzenbach.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

16. September 1982
Rauber Sport + Mode AG, in Tafers, neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 14. September 1982. Zweck: Handel mit Sportartikeln, Textilien und Artikeln der Freizeitmode; die Gesellschaft kann andere Unternehmen erwerben oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu je Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. September 1982 vom Inhaber der Einzelfirma Rauber Sport in Tafers, Rauber Erich, Mobilien, Einrichtungen, Maschinen und Fahrzeuge im Werte von Fr. 112 612.85. Daraus wird ein Betrag von Fr. 60 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rauber Erich, von Jaun, in Tafers, Präsident; Vonlanthen Rosa, von St. Antoni, in Tafers, Vizepräsidentin; Rauber Rosmarie, von Jaun, in Tafers, Sekretärin. Präsident und Sekretärin führen Einzelunterschrift. Domizil: Schwarzseestrasse, 1712 Tafers.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

16. September 1982
Vemag Verkauf und Marketing AG, in Grenchen. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 10. 9. 1982. Zweck: Beratungen, speziell im EDV-Sektor und Marketingforschung im Bereich der Mikroprozessoren, Handel mit Konsum- und Investitionsgütern sowie damit verbundene Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern, sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Rolf Birri-Rölli, von Zeihen, in Neuenegg; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Kirchstrasse 56.

16. September 1982
Restaurant «Bären», Monika Wüest, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Bären» (SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1982, S. 1312). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Kriegstetten in Solothurn

16. September 1982
Rosmarie Heiz, bisher in Solothurn, Betrieb des Hotels «Jura» (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1855). Die Firma hat den Sitz nach Zuchwil verlegt. Inhaberin ist Rosmarie Heiz, von Trachselwald, nun in Zuchwil. Betrieb des Restaurants Linde. Hauptstrasse 46.

Büro Lebern in Solothurn

16. September 1982
Alice Vogt-Walker, in Oberdorf. Inhaberin der Einzelfirma ist Aliee Vogt-Walker, von Grenchen, in Oberdorf SO. Betrieb des Restaurants «Webernhüsli». Weissensteinstrasse 195.

Büro Olten-Gösgen in Olten

16. September 1982
Deggo AG, in Olten, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1700). Heiner Plüer, Prokurist, wohnt nun in Herrliberg. Neues Domizil: Baslerstrasse 46.

16. September 1982
Leopard Schuh-Discount O. Bossert, in Trimbach, Brückenstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Bossert, von Hergiswil bei Willisau, in Boningen. Handel mit Schuhen, Lederwaren und modischen Accessoires.

Büro Stadt Solothurn

16. September 1982
Rythalle Soledurn, AG für Ausstellungen, in Solothurn. Mit Statuten vom 14. 9. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bewirtschaftung der Reithalle zur Förderung des Gewerbes und des kulturellen Lebens der Stadt und Region Solothurn. Die Gesellschaft kann insbesondere die von ihr betriebene Halle gegen Entgelt Dritten zur Benützung überlassen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsichtigt von der Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn ab dem Grundstück GB Solothurn Nr. 287 die «Reithalle Nr. 3» im Baurecht zu einem jährlichen Zins von Fr. 600 zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 4 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. René Rudolf, von Selzach und Solothurn, in Solothurn, Präsident; Rolf Christ, von und in Solothurn; Peter Gisiger, von Selzach, in Solothurn, und Bruno Breu, von Oberegg, in Lohn SO; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Sandmattstrasse 2, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

15. September 1982
Ducret Transitfracht AG, in Basel (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 323). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Vuarrengel, Gemeinde Vuarrens (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2865) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

15. September 1982
«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Filiale für den internationalen Service, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2333), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschriften Raymond Devrient, Verwaltungsratsmitglied, sowie Raymond Raeine und Heinrich Ryter, erloschen. Prokura zu zweien neu: Henri-Louis Robyr, von Montana, in Paudex, und Alain Belet, von Mont-sur-Lausanne, in Lausanne.

15. September 1982
Marija Stöcklin, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 741). Unterschrift Gianfranco Tranali erloschen.

15. September 1982
Fartygsmagasinet Braun, in Basel, Schiffseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3856). Domizil nun: Rümelinsplatz 15.

15. September 1982
S & B Commercial AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1980, S. 3008). Domizil nun: Allschwilerplatz 9.

15. September 1982
Intercity AG Basel, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1981, S. 260). Hans Wüst, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Küsnacht ZH.

15. September 1982
Genossenschaft Genoba, in Basel (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2221). Genossenschaft durch Konkurs vom 3. 9. 1982 aufgelöst.

15. September 1982
Cornelia Kazis, in Basel, graphisches Atelier (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1982, S. 409). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Cyril Kazis», in Basel, erloschen.

15. September 1982
Cyril Kazis, in Basel, Aeschengraben 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cyril Kazis, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Cornelia Kazis», in Basel. Graphisches Atelier.

15. September 1982
Schuricht Elektronik AG, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1093). Domizil nun: Solothurnerstrasse 53. Grundkapital von Fr. 100 000 nun voll liberiert. Statutenänderung: 7. 9. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

15. September 1982
Aslan-Handel AG, in Basel, Grellingerstrasse 60, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. 9. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg bei Zürich, mit Einzelunterschrift.

15. September 1982
Atlas Copco Finanz AG (Atlas Copco Finance SA) (Atlas Copco Finance Ltd), in Basel, St. Jakobs-Strasse 25, bei Schweizerische Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. 9. 1982. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere auf den Gebieten des Factoring, der Gewährung von kommerziellen Krediten sowie des Cash Managements. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen und sich an Unternehmen mit gleicher Zweeksetzung beteiligen. Grundkapital: Fr. 5 000 000, voll liberiert, 2450 Namenaktien zu Fr. 1000 und 2550 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000. Die Vorzugsaktien sind hinsichtlich Dividenden privilegiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Bo Erik Johansson, schwedischer Staatsangehöriger, in Saltsjö-Boo (S), Präsident; Samuel Gilgen, von Basel und Rueggisberg, in Arlesheim, und Paul Laehausse, von und in Basel; alle mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

16. September 1982
Suzanne Girardin, in Muttenz, Kiosk usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 436). Die Firmainhaberin heisst nun infolge Verheiratung Suzanne Mosimann-Girardin und ist nun in Basel heimatberechtigt. Firma neu: **Suzanne Mosimann-Girardin.**

16. September 1982
Wilhelm Reemtsen AG (Wilhelm Reemtsen SA) (Wilhelm Reemtsen Ltd), bisher in Zürich (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982, S. 2150). Statutenänderung: 3. September 1982. Sitz nun: Reinach BL, Brunngasse 1. Ursprüngliche Statuten: 28. Mai 1982. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Vermittlung von Versicherungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Hans Peter Wäckerlin, von Basel und Siblingen, in Therwil. Direktor mit Einzelunterschrift: Uwe Doedter, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen (D).

16. September 1982
H. Peter Waeckerlin Management AG (H. Peter Waeckerlin Management SA) (H. Peter Waeckerlin Management Ltd), bisher in Zürich (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1978, S. 2061). Statutenänderung: 3. September 1982. Sitz nun: Reinach BL, Brunngasse 1. Ursprüngliche Statuten: 20. Juni 1978. Zweck: Vertretung von Interessen und Beratung Dritter, insbesondere Führung und Abwicklung von Geschäften im Auftrage Dritter und Vermittlung von Geschäftsabschlüssen im internationalen Handel. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Hans Peter Wäckerlin, von Basel und Siblingen, in Therwil, mit Einzelunterschrift.

16. September 1982
Solara AG, in Therwil, Führung eines Solariums usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1640). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1982
WS Werbeservice AG, in Therwil (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1982, S. 1781). Kollektivprokura zu zweien neu: Hans Nassi, von Thürnen, in Rheinfelden.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

16. September 1982
Benz Modellbahnen und Spielwaren AG, in Schaffhausen, Sporrengasse 6 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. September 1982. Zweck: Handel mit Modellbahnen und Zubehörteilen sowie Spielwaren aller Art; Ausführung der damit verbundenen Servicearbeiten. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Heinrich Benz-Heller, von und in Untersehlatt, Präsident mit Einzelunterschrift; ferner als Mitglieder mit Unterschrift zu zweien: Berta Benz-Heller, von und in Untersehlatt; Heinrich G. Benz-Zahnd, von Untersehlatt, in Löhningen.

16. September 1982
Tanklager Herblingertal AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1112). Rudolf Stamm ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR an als Vizepräsident: Dr. Karl Müller, von Istighofen, in St. Gallen; er zeichnet zu zweien zusammen mit dem Präsidenten.

16. September 1982
Enfisa AG, in Schaffhausen, elektroteehnische Apparate (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2285) Einzelunterschrift wurde erteilt an: Enrique Suarez Gago, spanischer Staatsangehöriger, in Puttershoek (NL), Direktor.

16. September 1982
Gebo-Maschinenbau AG, in Ramsen, Produktion und Handel von bzw. mit Maschinen und Werkzeugen (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1979, S. 2461). Ludwig Bohle ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dieter Kelch, bisher Vizepräsident, ist nun VR-Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Dr. Daniel Wyss, von Bern, in Zollikon, gehört neu dem VR an als Mitglied mit Unterschrift zu zweien. Dr. Paul Maier ist nun VR-Vizepräsident; er zeichnet neu zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

16. September 1982
Meyer Elektro AG, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. September 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung und Erstellung von Elektro-Stark- und Schwachstromanlagen, Telefoninstallationen und Handel mit Elektroapparaten einschliesslich Service- und Reparaturarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Urs Meyer, von Villmergen, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau, Präsident und Delegierter, und Viktor Mayer, von Egnach, in Illnau. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Alois Kaufmann, von Wauwil, in Neu St. Johann, Gemeinde Krummenau. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 1192, 9652 Neu St. Johann.

16. September 1982
Renolace AG, bisher in Au, Betrieb einer Stickerei usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1982, S. 1564). An der Generalversammlung vom 13. August 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Haag, Gemeinde Sennwald, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Hanspeter Frei, Geschäftsführer, wohnt nun in Heerbrugg, Gemeinde Au. Geschäftsadresse: Rütistrasse, 9469 Haag.

16. September 1982
Upjohn Polymer (Europa) AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 658), Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit polymeren Chemikalien usw. An der Generalversammlung vom 15. September 1982 wurde das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht durch Ausgabe von 20 000 durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Namenaktien zu je Fr. 100. Es ist nun in 40 000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

16. September 1982
Gema AG Walenstadt, in Walenstadt, Erstellung von sanitären Anlagen usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3135). Rolf Fisler ist aus dem VR (Verwaltunsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Ernst Lehmann, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

16. September 1982
Emil Schenker AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Fabrikation von Storen und Maschinen usw. (SHAB Nr. 144 vom 26. 6. 1981, S. 2051), mit Hauptsitz in Schönenwerd. Die Unterschrift von Dr. Walter Döbeli, Verwaltungsratsmitglied, ist erloschen. Der zeichnungsberechtigte Werner Burkhard wohnt nun in Gretzenbach.

16. September 1982
Telsonic AG, in Bronschhofen, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen Geräten, usw. (SHAB Nr. 195 vom 24. 8. 1982, S. 2747). Guido Wiesli, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wil SG.

16. September 1982
Fonds Anlage- und Verwaltungs AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3093). Geschäftsadresse: Lettenstrasse 21, 9008 St. Gallen.

16. September 1982
Meba Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2133). Kurt Mettenleiter, Vizepräsident, und Gertrud Mettenleiter, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Goldbach.

16. September 1982
Pensionskasse des Personals st. gallischer Gemeinden, bisher in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3693). An den Generalversammlungen vom 28. November 1974 und am 12. Dezember 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Genossenschaft wurde nach Flawil verlegt. Gleichzeitig wurde die Firma geändert in: **Pensionskasse St. Gallischer Gemeinden.** Zweck ist nun: Führung einer autonomen Personalvorsorgeeinrichtung für die Mitgliedgemeinden zur Versicherung ihres Personals und der Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, unverschuldeter Nichtwiederwahl und unverschuldeter Entlassung. Die Verwaltung besteht nun aus 9 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Edwin Rutz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Reinhard Kobelt, von Krummenau und Marbach, in Ennetbühl, Gemeinde Krummenau. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer oder einem weiteren Verwaltungsmitglied. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil.

16. September 1982
Bau- und Wohngenossenschaft «Uze», in Uzwil (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2862). Das zeichnungsberechtigte Vorstandsmitglied Hans-Rudolf Aschmann wohnt nun in Uzwil. Neue Geschäftsadresse: Marktstrasse 7, 9244 Niederuzwil.

16. September 1982
Spenglermeister- und Installateur-Verband Sargans, Werdenberg und Liechtenstein, in Buchs, Genossenschaft (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4013). An der Generalversammlung vom 16. November 1981 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen über an den nicht eintragungspflichtigen Verein «Spenglermeister- und Installateur-Verband Sargans, Werdenberg und Liechtenstein (SIV-SWL)», in Murg, Gemeinde Quarten. Die Löschung der Genossenschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Printag, Graphische Anstalt & Verlags AG, in Baden (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1982, S. 909). Eugen Giovanola, Prokurist, heisst Eugen Giovanoli.

15. September 1982
Paul Bircher AG, in Auw, Metallwaren usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1963, S. 1362). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Anton Schmid, Vizepräsident. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Margrit Bircher, von Sins, in Auw.

15. September 1982
Tube Fittings AG, bisher in Oftringen, Röhren usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1745). Sitzverlegung nach Lotzwil (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2917). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

15. September 1982
Interagreement AG, in Lenzburg, Import-Export usw. (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2677). Gesellschaft durch Konkurs vom 17. 6. 1982 aufgelöst.

15. September 1982
Friedy Wettstein, in Seon, Nähmaschinen und Zubehör usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1960, S. 1409). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. September 1982
Emil Rehle AG, Buden, in Baden, Stahl, Röhren usw. (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2875). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marcel Zehnder, Unterschrift auch als Direktor erloschen, und Dr. Franz Meier, er zeichnet weiterhin als Direktor zu zweien. Unterschriften Werner Beeler und Eric Ischer erloschen. Hans Schmid, dessen Prokura erloschen ist, führt nun Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien neu: Karl Tanner, von Bargen SH, in Brugg. Der weitere Zweigbetrieb in Spreitenbach fällt weg.

15. September 1982
Symallt AG, in Lenzburg, Kunststoff-Formteile usw. (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1982, S. 1413). Prokura zu zweien neu: Hans Crestani, von Rüti ZH, in Dottikon.

15. September 1982
Llmmiu Mentor AG, in Aarau, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 641). Statutenänderung: 7. 9. 1982. Firma nun: **Mentor AG.**

15. September 1982
Johann Müller AG, in Strengelbach, Textilveredlung (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 21). Prokura Willi Beerli erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

15. September 1982
Juventa AG, in Kreuzlingen, chemisch-technische, pharmazeutische und kosmetische Produkte und Apparate, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2209). Herbert Sievers, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Frischknecht, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Jetziges Domizil: Hauptstrasse 23, 8280 Kreuzlingen.

15. September 1982
Max Steiner & Co., in Frauenfeld, Kollektivgesellschaft, Eisenwarenhandlung, Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1981, S. 1101). Gertrud Steiner-Wartmann ist aus der Gesellschaft ausgetreten; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. September 1982
O. Gschliesser, Inh. P. Kern, in Roggwil, Galvanik, Spritzlackierungen (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1980, S. 3804). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Oswald Gschliesser», in Roggwil, übernommen.

15. September 1982
Oswald Gschliesser, in Roggwil. Firmainhaber ist Oswald Gschliesser, österreichischer Staatsangehöriger, in Arbon. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «O. Gschliesser», Inh. P. Kern, in Roggwil. Galvanik. Ebnet, Post: 9315 Neukirch-Egnach.

15. September 1982
Kern & Schleiss, in Neukirch, Gemeinde Egnach. Unter dieser Firma sind Peter Kern, von Winterthur, in Neukirch, Gemeinde Egnach, und Robert Schleiss, von Engelberg, in Neukirch, Gemeinde Egnach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1982 ihren Anfang nehmen wird. Farbspritzwerk, Handel mit Kunststoffartikeln. Bahnhofstrasse, 9315 Neukirch-Egnach.

15. September 1982
Heinrich Müller, in Bischofszell, Steinbildhauerei (Grabmalkunst) (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1970, S. 1473). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

15. September 1982
Bildhaueratelier Hemmi, in Bischofszell. Firmainhaber ist Hansjörg Hemmi, von Winterthur, in Bischofszell. Natursteinarbeiten und Grabmalkunst. Friedenstrasse 13, 9220 Bischofszell.

15. September 1982
Koni Mathis, in Sitterdorf. Firmainhaber ist Konrad genannt Koni Mathis, von Luzein, in Sitterdorf. Wand- und Bodenbeläge. Hohlenstein, 8581 Sitterdorf.

15. September 1982
V. Gebhardt, Ing. Büro, in Weinfelden, Planung und Beratung auf dem Gebiete der Mess- und Regeltechnik sowie der Elektronik (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2821). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

15 settembre 1982
Offivia S.A., in Bellinzona, locazione immobili, ecc. (FUSC del 7. 12. 1981, n. 284, p. 3845). Jean Mooser non è più membro del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Wilhelm Heim, da e in Krattigen, e Urs Wirth, da Goldingen in Jegenstorf, sono nominati membri con firma collettiva a due. È stato conferito diritto di firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione a: Martin Berger, da Oberthal in Seedorf BE, e Urs Kummer, da Utzenstorf in Moossedorf.

15 settembre 1982
Brantoni 1 S.A., in S. Antonino, compera immobili, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1975, n. 264, p. 3003). Questa ragione sociale è cancellata in seguito al trasferimento della sede a Pambio-Noranco (FUSC del 27. 8. 1982, n. 198, p. 2793).

Ufficio di Locarno

15 settembre 1982
Traside S.A., precedentemente in Ginevra (FUSC del 16. 6. 1982, p. 1950). Con decisione assembleare dell'8 settembre 1982, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale a Locarno. Gli statuti primitivi del 31. 1. 1980 sono stati modificati di conseguenza, anche punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: la vendita di qualsiasi materia prima, di merci di ogni natura e provenienza, di prodotti lavorati o non lavorati, specialmente nel campo industriale. La società potrà effettuare operazione commerciale, finanziaria o immobiliare. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Pierre H. Pellissier e Bernard Gavillet, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; le loro firme sono cancellate. Diego Scacchi, da Stabio in Locarno, è nominato nuovo presidente, e Primo Mella, da Auressio in Locarno, è nominato nuovo membro-segretario; tutti con firma collettiva a due. Gerrit Frederik De Claves, cittadino olandese in Pregny-Chambésy, direttore con firma collettiva a due. Isak Salti, cittadino turco in Ebenfurth (A), e Sélim Salti, cittadino turco in Bruxelles (B), sono nominati nuovi direttori, con diritto di firma individuale. Recapito: via Pannelle 1.

15 settembre 1982
Export Stile S.A., in Ascona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 13 settembre 1982. Scopo: l'importazione, l'esportazione, l'acquisto e la vendita di mobili, l'affitto, l'acquisto e la vendita di immobili, la partecipazione a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri: Harry Halm jun., da Iseo in Ascona, nominato amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Serodine 6.

15 settembre 1982
Muzzi S.A., in Locarno, impresa generale di costruzioni, ecc. (FUSC del 15. 4. 1980, n. 87, p. 1218). Luciano Geninasca e Jean Fornet, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione, le loro firme sono cancellate. Willy Becker, da Le Locle in Chêne-Bougeries, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due. Vittorio Disoteo, da Locarno in Losone, è nominato nuovo membro con firma individuale, la sua firma quale direttore è cancellata.

Ufficio di Lugano

15 settembre 1982
Klem Trading Company S.A., in Lugano, viale Cattori 10, c/o Banca di Credito e Commercio S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 9. 1982. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio di prodotti in genere; l'acquisto, la vendita, la gestione e l'amministrazione di immobili all'estero, l'assunzione di mandati fiduciari; la partecipazione a imprese commerciali e industriali; operazioni finanziarie. Essa potrà partecipare sotto qualunque forma a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Franco De Luigi, da Tesserete in Manno.

15 settembre 1982
Shinsho Steel S.A., in Lugano, metallurgia, ecc. (FUSC del 25. 10. 1976, n. 250, p. 3017). In scioglimento: 14. 9. 1982. Nuova ragione sociale: **Shinsho Steel S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Thomas J. Johnston, di nazionalità americana in Lugano. La firma di Dott. Carlo Sganzini, già amministratore unico è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Castausio 32, c/o Thomas J. Johnston.

15 settembre 1982
C.I.S. Commodities Investments S.A., in Lugano, commercio di titoli, ecc. (FUSC del 7. 10. 1981, n. 232, p. 3151). Violanda Marini, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Pierrette Gilliand, da e in Combremont-le-Grand.

Ufficio di Mendrisio

15 settembre 1982
Megen S.A. in liquidazione, in Mendrisio, l'acquisto, vendita, permute, lottizzazione, costruzione, locazione, nonché la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1982, n. 129, p. 1838). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

15 settembre 1982
Cassa Raiffeisen di Arzo, in Arzo, società cooperativa (FUSC dell'11. 9. 1980, n. 213, p. 3009). Laura Boldini, già gerente, è ora vicegerente, con firma collettiva a due come precedentemente. Renato Pontiggia, da Crana in Arzo, è stato nominato gerente, con firma collettiva a due.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

15 septembre 1982
Erika Cecini, à Bex. Titulaire: Erika Cecini, épouse autorisée de Silvano, de Trub, à Bex. Exploitation du café-restaurant Le Pavillon. Le Bévieux.

15 septembre 1982
Fiduciaire Luc Löwensberg, à Aigle. Titulaire: Luc Löwensberg, de Zurich, à Aigle. Bureau fiduciaire. Rue Farel 10.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

15 septembre 1982
Joseph Etique, Moquette-Service, à Chexbres, vente, pose et nettoyage de moquette (FOSC du 10. 5. 1979, p. 1518). Nouvelle raison de commerce: **Joseph Etique.** Genre d'affaires actuel: vente, pose et entretien de moquettes, de revêtements et de tous autres articles d'ameublement. Adresse: rue Centrale, angle route de Rivaz.

Bureau de Lausanne

15 septembre 1982
P.E.L. Charter Services Inc., précédemment à Chardonne, société anonyme, (FOSC du 2. 11. 1979, p. 3469). Siège transféré à Jouxtens-Mézery, chemin de la Bâtiaz, villa Montréal, chez Claude Pasche. Statuts originels du 10 octobre 1979 modifiés en conséquence le 31 août 1982. But: transport de personnes et marchandises. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 120 actions au porteur de fr. 250. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Pasche, président, et Angela Pasche, secrétaire (inscrits), tous deux de Ferlens, actuellement à Jouxtens-Mézery, et signant individuellement.

15 septembre 1982
Kodak Société Anonyme, à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils et articles photographiques (FOSC du 17. 6. 1982, p. 1967). Statuts modifiés le 6 septembre 1982 sur un point non soumis à publication.

15 septembre 1982
Netteco B Fauquez S.A., à Lausanne, nettoyage chimique à sec de vêtements et textiles (FOSC du 22. 8. 1979, p. 2713). Philippe Thevenot n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature individuelle: Michel Favre, de et à Genève.

15 septembre 1982
Emosa S.A. d'engineering et de machines-outils, à Lausanne, représentation et commerce de machines-outils pour l'industrie (FOSC du 21. 2. 1980, p. 591). Guy Donnet n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

15 septembre 1982
Sagip S.A., à Lausanne, investissement, direction et exécution d'opérations financières et commerciales (FOSC du 4. 7. 1978, p. 2102). Francis Baud n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

15 septembre 1982
Hartmann & Co S.A., succursale du Mont-sur-Lausanne, construction métallique et fabrication de volets à rouleaux (FOSC du 23. 5. 1980, p. 1762), avec siège principal à Bienne. La signature de Walter Döbeli et Albert Jaberg est radiée. L'administrateur Arthur Döbeli est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

15 septembre 1982
Cléo S.A. Lausanne, à Lausanne, fabrication, représentation et commerce d'articles de mode (FOSC du 21. 4. 1980, p. 1302). Par suite du transfert de son siège à Saint-Sulpice VD, sous la raison sociale «Cléo S.A. Saint-Sulpice» (FOSC du 13. 9. 1982, p. 2957), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

15 septembre 1982
Société Immobilière de l'Avenue d'Echallens No 123 S.A., à Lausanne (FOSC du 5. 7. 1982, p. 2175). Christian Luginbühl n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: René Favre, d'Ormont-Dessus, à Vésenaz.

15 septembre 1982
Caetus Amiguet S.A., précédemment à Zoug (FOSC du 5. 7. 1982, p. 2172). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, route de la Blécherette 31. Statuts originels du 18 juin 1982 modifiés en conséquence le 9 juillet 1982. But: commerce et culture de cactées et autres plantes exotiques; commerce de graines. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jörg Wild (inscrit), d'Oberuzwil, à Arth.

15 septembre 1982
Promoventes, Claire-Lise Bouaïche et Alice Predescu, à Pully, avenue des Cerisiers 15. Société en nom collectif qui commencera le 1er octobre 1982. Associées avec signature collective à deux: Claire-Lise Bouaïche, de Sainte-Croix, à Pully, et Alice Predescu, apatride, à Lausanne. Service téléphonique mettant en contact acheteurs et vendeurs.

Bureau de Morges

15 septembre 1982
Afeva S.A., précédemment à Lausanne, étude du marché de la mode, création et vente de modèles, dessins et impressions (FOSC du 14. 1. 1976, p. 111). Nouveau siège: St-Sulpice. Les statuts originaires du 9. 1. 1975 ont été modifiés le 22. 12. 1975 et le 26. 8. 1982. But: étude du marché de la mode, création et vente de modèles, dessins et impressions, étude des critères de production et de marché en Suisse et à l'étranger. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Claude Hartmann, de St-Gall, à Lausanne, président (inscrit); Claudine Hartmann, de St-Gall, à Lausanne, administratrice, (nouvelle); tous deux avec signature individuelle. Domicile légal: c/o les administrateurs, avenue du Léman 14.

15 septembre 1982
LBF Ingénieurs-conseils et Architectes S.A., à Morges (FOSC du 22. 7. 1982, p. 2382). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite du transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 9. 9. 1982, p. 2921).

Bureau de Nyon

15 septembre 1982
Iecu Container Fleet Management S.A., à Nyon, containers, navires (FOSC du 11. 8. 1982, p. 2617). Nouvelle adresse: rue de la Gare 45.

Bureau de Payerne

15 septembre 1982
Josette Travaini, à Corcelles-près-Payerne. La titulaire est Josette Travaini, d'Eggiwil, à Corcelles-près-Payerne. Café-restaurant à l'enseigne du «Café du Nord et de la Gare».

15 septembre 1982
Danielle Scheidegger, à Payerne, menuiserie (FOSC du 3. 7. 1980, p. 2246). La titulaire est actuellement épouse de Guido Di Ferro. Nouvelle raison de commerce: **Danielle Di Ferro.** Les lieux d'origine et de domicile demeurent inchangés.

15 septembre 1982
Log-Homes S.A., à Payerne, nouvelle société anonyme. Statuts du 14 septembre 1982. But: importation, achat, vente et commercialisation de maisons en madriers. Le capital social est de fr. 50 000. Divisé en 250 actions au porteur de fr. 200 chacune, il est entièrement libéré. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé d'André Coucet, de et à Corcelles-près-Payerne, président, et de Gerhard Bismor, de Lausanne, à Payerne, administrateur. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Publications: FOSC. Domicile légal: impasse de la Fenette 8.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

15 septembre 1982
S.A. du Port d'Yverdon, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 18. 8. 1978, p. 2600). Pierre Duvoisin et Edgar Reymond, administrateurs, sans signature sociale, ne font plus partie du conseil. Nouveaux administrateurs: André Perret, de La Sagne, à Yverdon-les-Bains, et Michel Wuthrich, de et à Montagny-près-Yverdon.

15 septembre 1982
Joseph Stefanoni, à Yverdon-les-Bains, café-restaurant des Sports, en faillite (FOSC du 2. 4. 1981, p. 1030). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

15. September 1982
Restaurant Pic-Pic, Rudolf Eyer, in Saas Fee. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Eyer, von Naters, in Saas Fee. Restaurant mit Gastwirtschaft.

15. September 1982
Theodor Perren, in Zermatt, «Hotel garni Bella Vista» (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1962, S. 190). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

15. September 1982
Götzenberger-Perren Bernadette, Hotel Bellavista, in Zermatt. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehegatten Bernadette Götzenberger geborene Perren, von und in Zermatt. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft.

15. September 1982
Johann Bellwald, Wand- und Bodenbeläge, in Visp (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2281). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

15. September 1982
Marmorwerke AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 1891). Neue Geschäftsadresse: Jesuitenweg 3, 3902 Glis.

15. September 1982
Bürgi u. Anthamatten AG, Bauunternehmung, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1154). Simon Anthamatten, Vizepräsident, und Rosmarie Berchtold, Aktuarin, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Hermann Bürgi, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 septembre 1982
Hartmann & Co A.G., succursale de Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, entreprise de construction métallique et de stores (FOSC du 23. 4. 1980, no 94, p. 1337), avec siège principal à Bienne. Walter Döbeli, président, décédé, et Albert Jaberg, administrateur démissionnaire, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont éteintes. Albert Jaberg reste vice-directeur, toujours avec signature collective à deux. Arthur Döbeli, déjà inscrit comme administrateur, devient président du conseil, toujours avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

15 septembre 1982
Société anonyme G. & E. Bouille, à Neuchâtel, fabrication, achat et vente de boîtes de montres (FOSC du 15. 9. 1981, no 213, p. 2930). Suivant procès-verbal authentique du 10. 9. 1982 la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. L'administratrice Geneviève Bouille est domiciliée à Hauterive.

Genf – Genève – Ginevra

14 septembre 1982
Acotra SA, à Carouge, vente de navires de surface (FOSC du 1. 9. 1982, p. 2841). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Acotra SA, en liquidation.** Liquidateurs: Pedro Mendes et Gérard Ody, jusqu'ici administrateurs, avec signature individuelle.

14 septembre 1982
Agroprom SA, à Genève, commeree de produits du sol (FOSC du 28. 7. 1981, p. 2407). Nouveau siège: Collonge-Bellerive, route de la Capite 197. Statuts modifiés le 28. 7. 1982.

14 septembre 1982
Al-Rajhi Financial Corporation Ltd, à Genève, partieipations (FOSC du 19. 7. 1982, p. 2336). Abdul-Rahman S. Al-Rajhi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Abdul-Rahmann Abdul-Aziz Al-Rajhi a été nommé président du conseil; il signe désormais collectivement à deux.

14 septembre 1982
Chemodor SA, à Genève, représentation d'articles de tout genre (FOSC du 22. 9. 1981, p. 2998). Nouveau siège: Collonge-Bellerive, chemin du Pré-d'Orsat 45, chez Marie Huppin. Statuts modifiés le 1. 9. 1982.

14 septembre 1982
Chemoflor SA, à Genève, commerce d'articles de tout genre (FOSC du 27. 8. 1981, p. 2750). Nouveau siège: Collonge-Bellerive, chemin du Pré-d'Orsat 45, chez Marie Huppin. Statuts modifiés le 1. 9. 1982.

14 septembre 1982
H. Huber & Co SA, succursale à Lancy, commerce de produits spéciaux de chauffage (FOSC du 12. 3. 1982, p. 789), entreprise ayant son siège à Bâle. Ernst Schlatter, de Gontenschwil, à Küttigen, et Stephan Cueni, de Zwingen, à Binningen, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

14 septembre 1982
Voyages Kuoni SA, succursale de Genève, rive droite, à Genève (FOSC du 23. 8. 1982, p. 2733), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature individuelle, limitée aux affaires de la sueeursale, a été conférée à Michel Salgues, de France, à Thonon-les-Bains (F), gérant de la succursale.

14 septembre 1982
Voyages Kuoni SA, succursale de Genève, rive gauche, à Genève (FOSC du 19. 2. 1981, p. 540), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Michel Salgues sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Patriek Vuille-dit-Bille, de La Sagne, à Coppet, gérant de la succursale.

14 septembre 1982
Th. Mühlethaler SA, à Vernier, gérer ou constituer toutes entreprises commereiales (FOSC du 18. 3. 1982, p. 858). Capital réduit de fr. 1 000 000 à fr. 200 000 par remboursement à eoneurrenee de fr. 800 000 et annulation de 800 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actlons de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 21. 6. 1982. L'aeeomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 31. 8. 1982.

14 septembre 1982
Overland Trust Banque, succursale à Genève (FOSC du 4. 7. 1980, p. 2262), entreprise ayant son siège à Lugano. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la suceursale, a été conférée à François-Xavier Nicoletti, d'Italie, à Genève, directeur de la sueeursale.

14 septembre 1982
Privagest SA, à Genève (FOSC du 17. 8. 1982, p. 2673). Adjonction au but: administration, gestion de tous titres et valeurs, participations, toutes activités à titre fiduciaire. Statuts modifiés le 24. 8. 1982.

14 septembre 1982
Société immobilière de la Rue du Simplon, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 3. 1979, p. 987). But modifié: aequisition, possession, exploitation et vente de tous biens immobiliers situés en Suisse. Statuts modifiés le 31. 8. 1982.

14 septembre 1982
Workdeck SA, à Genève, entreprise de services, etc. (FOSC du 11. 8. 1981, p. 2574). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 20, chez Y. Python.

14 septembre 1982
Tapis-service société anonyme, Jean Pfeifer, succursale de Genève, à Genève, rue Verte 9, succursale de «Tapis-service société anonyme, Jean Pfeifer», à Lausanne, société anonyme inserite au registre de Lausanne (FOSC du 9. 9. 1982, p. 2921). But: revêtement et entretien de sols et de murs et vente de produits y relatifs. Signature: individuelle de l'administrateur Johannes dit Jean Pfeifer (D), à Prilly, nommé en outre gérant de la succursale, ou collective à deux des administrateurs: Hans Liechti, de Belp, à Lausanne; Philippe Sulmoni, de Chiasso, à Cugy VD, et Jean-Claude Oulevay, de Chesalles-sur-Moudon, à Genève.

14 septembre 1982
Work-bee SA, à Genève, reerutement et sélection de eadres (FOSC du 4. 11. 1980, p. 3602). Capital porté de fr. 75 000 à fr. 275 000, par incorporation de réserves à concurrence de fr. 200 000 et émission de 200 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 275 000, entièrement libéré, divisé en 275 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 26. 8. 1982. Par suite de changement d'état civil, l'administratriee Véglia-Katharina Balzani porte désormais le nom de Leroux; elle est maintenant originaire de Fiesch.

14 septembre 1982
Fondation de droit public pour la construction et l'exploitation de pares de stationnement, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 19. 5. 1981, p. 1616). Jean Valencien, Jacques Charpié et François Bouvier ne sont plus membres de l'administration; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Rigotti, de et à Genève; Jean-Pierre Sottas, de Genève, à Carouge, et Claude Tamborini, de Carouge, à Vandœuvres sont membres de l'administration; ils signent chacun d'eux collectivement avec le président.

14 septembre 1982
Parking de la Place de Cornavin SA, à Genève, exploitation de parcs de stationnement pour voitures, etc. (FOSC du 28. 11. 1976, p. 3677). Michel Brunschwig, de Genève, à Vandœuvres, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec les administrateurs Pierre Raisin, président, ou Albert Cuénod, vice-président, ou Yves Bacchetta, secrétaire, ou Guy Fontanet ou André Broccard.

14 septembre 1982
Cuenotherm SA, à Vernier, équipements de chauffage, etc. (FOSC du 17. 2. 1981, p. 511). Procuration collective à deux a été conférée à Rémy Vullioud, de Vufflens-la-Ville, à Commugny.

14 septembre 1982
Dahlia SA, à Genève, vente et commercialisation de matières premières, etc. (FOSC du 12. 7. 1982, p. 2256). Signature individuelle a été conférée à Angelo Bonomi, d'Italie, à Onex, directeur.

14 septembre 1982
Au Faubourg Saint-Honoré SA, à Genève, objets de maroquinerie, etc. (FOSC du 17. 8. 1981, p. 2638). André Laeour, de France, à Maisons-Laffitte (F), est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

14 septembre 1982
Garofalo SA, à Vernier, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 28. 2. 1980, p. 675). Eric Stachli (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Di Francesco, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Lyon 73, chez Mauriee Di Francesco.

14 septembre 1982
Golay & Guignard SA, à Carouge, fabrication et vente de braeelets de montres en cuir, etc. (FOSC du 18. 12. 1981, p. 3978). Pierre-Alain Blum, de Buttes, à Neuchâtel, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

14 septembre 1982
Société anonyme du Journal de Genève, à Genève (FOSC du 2. 2. 1982, p. 347). Mareel A. Naville, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

14 septembre 1982
Banque Pasche SA, à Genève (FOSC du 20. 8. 1982, p. 2709). La procuration de Hans Etter est radiée.

14 septembre 1982
RCV Régie Cassette Video, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 4. 1982, p. 1123). Nouvelle adresse: rue de la Servette 91.

14 septembre 1982
Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 3. 1982, p. 652). Serge Varangot (déeédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que eeux de Luc Macherel, sont radiés. Charles Bouzanquet, de France, à Paris (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jacques Hoffmann, de France, à Gland, sous-directeur.

14 septembre 1982
Comarine Compagnie Maritime du Léman SA, à Genève (FOSC du 23. 6. 1981, p. 2014). Murtaza Gokal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Abbas Gokal, de Grande-Bretagne, à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

14 septembre 1982
Apollo Computer SA, à Genève, rue Bellot 6, chez Etienne, Blum et Stehlé, avoeats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 9. 1982. But: promouvoir, vendre et distribuer des ordinateurs ainsi que les programmes informatiques; fournir tous services relatifs à ces produits, rendre des services administratifs, commerciaux, industriels et techniques à ses filiales ou autres sociétés affiliées. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publieité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John William Poduska, des USA, à Cambridge, Mass. (USA), président; Pierre-Louis Manfrini, de Monteggio, à Genève, et Alain Stehlé, de Genève, à Veyrier. Signature: individuelle du président ou eollective à deux des autres administrateurs.

14 septembre 1982
Vega SA, à Genève, rue Bonivard 6, chez Soeiété Fiduciaire et d'Etudes fiseales. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 9. 1982. But: organisation, surveillanee, administration, compensation et finaneement de toutes opérations eommerciales sur le plan international. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Zufferey, de Saint-Luc, à Laney, administrateur unique avec signature individuelle.

14 septembre 1982
Crédit Immobilier Société Auonyme, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 1. 7. 1982, p. 2140). Henri-Paul Breehbühl n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William Leo Holt n'est plus administrateur; en revanche il a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

14 septembre 1982
Banque Worms et Associés (Genève) SA, à Genève (FOSC du 7. 4. 1982, p. 1095). Capital porté de fr. 20 000 000 à fr. 50 000 000 par l'émission de 300 000 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 50 000 000, entièrement libéré, divisé en 500 000 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 13. 9. 1982.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 4000.– vom 28. Mai 1949, lautend zugunsten Hans Tüscher, Liebefeld, Beleg II 4515, lastend im 2. Rang auf Kallnach GBbl. Nrn. 561, 562, 563 und 554, des Werner Tüscher-Meyer, 1912, von und in Kallnach.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (1420²)

3270 Aarberg, den 21. September 1982 Der Gerichtspräsident: Kihm

Der allfällige Besitzer der nachfolgenden auf Grundbuch Welschenrohr Nr. 298 (Grundeigentümer: Eugen Uebelhart-Allemann, Kirchstrasse 288, Welschenrohr) lastenden Schuldbriefe, wird hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – vorzulegen. Widrigenfalls werden die Schuldbriefe kraftlos erklärt.

Schuldbrief vom 10. Juni 1950, Solothurner Kantonalbank, Kapital im 1. Rang Fr. 24 000.–;

Schuldbrief vom 10. März 1972, Solothurner Kantonalbank, Kapital im 2. Rang Fr. 20 000.–;

Schuldbrief vom 27. Mai 1977, Solothurner Kantonalbank, Kapital im 4. Rang Fr. 6000.–;

Schuldbrief vom 14. August 1980, Solothurner Kantonalbank, Kapital im 5. Rang Fr. 10 000.–. (6²)

4710 Balsthal, den 18. Mai 1982 Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal: Latscha

Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes per Fr. 30 000.–, dat. 8. März 1902, im 1. Rang, haftend auf Parzelle Nr. 227, E.Bl. 133, Grundbuch Amriswil, Solidarschuldner und Pfandeigentümer Stiftung der Heilsarmee in der Schweiz, mit Sitz in 3000 Bern, Schweizerische Fachstelle für Alkoholprobleme, 1001 Lausanne, ursprüngliche Gläubigerin Thurg. Kantonalbank, Amriswil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (1414²)

9220 Bischofszell, den 20. September 1982

Bezirksgerichtspräsidium 9220 Bischofszell

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 5000.– vom 28. Juni 1930, Beleg I/5426, zugunsten von Frau Lina Wyss-Bichsel, sel., Burgdorf, lastend in der 4. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 331, Plan 22; Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1405²)

3400 Burgdorf, den 17. September 1982 Der Gerichtspräsident II: Righetti

Es werden vermisst:

3 Schuldbriefe, lastend auf IR Gipf-Oberfrick Nr. 700, Reg. Parzelle Nr. 520:

Im 1. Range: Sch.B., d. d. 27. März 1917, Fr. 6000.–
Im 2. Range: Sch.B., d. d. 17. November 1932, Fr. 5000.–
Im 3. Range: Sch.B., d. d. 22. Februar 1952, Fr. 3000.–

Gläubigerin: Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Frick.

Der Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese bis zum 26. September 1983 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt würden. (1417²)

4335 Laufenburg, den 16. September 1982 Der Gerichtssehreiber

Vermisst wird Namenschuldbrief vom 27. Januar 1925 über Fr. 4500.–, lautend auf die Hypothekarbank Lenzburg als Gläubigerin und auf Alfred Stamm-Tschudin als Schuldner, haftend im 1. Rang auf GB Niederlenz Nr. 430, Parzelle 17.

Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 25. September 1983, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst er, gestützt auf Art. 870 ZGB, kraftlos erklärt wird. (1418²)

5600 Lenzburg, den 2. September 1982 Bezirksgericht Lenzburg

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 29105-201-05 der Volksbank Hochdorf, Filiale Luzern, haltend Fr. 8382.75 per 1. Januar 1982

Sparheft Nr. 53.636 Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 4040.95 per 1. Januar 1982

Sparheft Nr. 81.913 Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 15 880.10 per 1. Januar 1982

Sparheft Nr. 12.756 Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee, haltend Fr. 10 224.10 per 1. Januar 1982

Sparheft Nr. 26.802 Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee, haltend Fr. 3243.60 per 1. Januar 1982

Sparheft Nr. 1.804 Luzerner Kantonalbank, Filiale Maihof, haltend Fr. 1800.– per 1. Juli 1982

Sparheft Nr. 6.100 Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, haltend Fr. 2159.90 per 1. Januar 1982

Sparheft Nr. 96.191 Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 8544.90 per 6. Mai 1982

Sparheft Nr. 2.302 Luzerner Kantonalbank, Filiale Horw, haltend Fr. 5340.30 per 1. Januar 1982

Sparheft Nr. 14.416 Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf, haltend Fr. 6579.90 per 1. Januar 1982

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1419²)

6000 Luzern, den 20. September 1982 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Es werden vermisst:

16 Namenaktien der Augenoptik Rufi, Matthey und Worni AG, Gstaad, von nominal Fr. 1000.–, lautend auf den Namen des Herrn Willi Worni, Nrn. 5, 6 = Aktienzertifikat Akt. Nrn. 50, 35/49 = 16/1 ohne Coupons.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Saanen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1416²)

3792 Saanen, den 20. September 1982

Der Gerichtspräsident von Saanen: Friedli

Es wird vermisst:

8% Obligation der Immobiliengenossenschaft Schaffhausen, Nr. S 1339, im Nennwert von Fr. 1000.–, fällig gewesen per 30. Juni 1981, ohne Coupons.

Der allfällige unbekannte Inhaber der Obligation wird aufgefordert, diese bis 31. Oktober 1982 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (654¹)

8201 Schaffhausen, den 6. April 1982

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es werden vermisst:

1. Fr. 5000.– Kassenobligation Nr. 76 173 der Luzerner Landbank AG, Niederlassung Zell, Zinssatz 4¼%, mit Jahrescoupons per 29. Dezember 1977 und folgende, fällig am 29. Dezember 1981.
2. Fr. 1000.– Kassenobligation Nr. 35 754 der Luzerner Landbank AG, Niederlassung Sursee, Zinssatz 4%, mit Jahrescoupons per 10. März 1980 und folgende, fällig am 10. März 1984.
3. Fr. 1000.– Kassenobligation Nr. 35 788 der Luzerner Landbank AG, Niederlassung Sursee, Zinssatz 4%, mit Jahrescoupons per 31. Mai 1980 und folgende, fällig am 31. Mai 1982.
4. Fr. 2000.– Kassenobligation Nr. 56 160 der Luzerner Landbank AG, Niederlassung Sursee, Zinssatz 4%, mit Jahrescoupons per 30. Juli 1980 und folgende, fällig am 30. Juli 1982.
5. Sparheft Nr. 592 der Raiffeisenkasse Nottwil, haltend per 1. Januar 1982 Fr. 18 559.60.

Die allfälligen Inhaber dieser Urkunden werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten, seit der ersten Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1415²)

6210 Sursee, den 21. September 1982

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Wey

Es wird als vermisst gemeldet:

7¼% Kassaobligation Thurg. Kantonalbank Nr. 687 066 zu nom. Fr. 5000.–, datiert den 2. Juli 1975, fällig am 1. Juli 1983, mit Jahrescoupons per 1. Juli 1982 und 1. Juli 1983.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem Gerichtspräsidium Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1404²)

8570 Weinfelden, den 17. September 1982

Gerichtspräsidium Weinfelden

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore (cartella ipotecaria) di fr. 50 000.– al 7%, iscritto all'ufficio dei registri il 4 ottobre 1972 (doc. giust. 3925), gravante in 2° rango, il mappale n. RFD 1373, del comune di Camorino, di proprietà della signora Trudi Reichmuth, Camorino, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona, entro il 3 agosto 1983, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1172¹)

6500 Bellinzona, il 26 luglio 1982

Il pretore:
Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil hat mit Verfügung vom 25. August 1982 folgende vermisste Schuldurkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 11 000.–, datiert den 20. Januar 1967, Pfandbuch Wald Bd. 4 S. 245, Tgb. Nr. 9, Pf.-Verz. Nr. 12, HA 1967 Nr. 11, Serie C 04646, im 2. Rang stehend mit Fr. 4000.– Kapitalvorgang auf folgenden Liegenschaften:

1. GR Wald ZH Blatt 699: Kat. Nr. 4679, Plan 11, ein Wohnhaus Assek. Nr. 732 mit 3 a 98 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, am Bach, Laupen-Wald ZH;
2. GR Wald ZH Blatt 700, Waldplan Parzelle Nr. 144, ca. 18 a Wald im Buchholz, Wald ZH (Objekt 2 wurde am 13. Februar 1975 aus der Pfandhaft entlassen).

Ursprünglicher und heutiger Schuldner und Pfandeigentümer August Hofmann-Morger, geb. 1892, von Eschenbach SG, wohnhaft am Bach, 8637 Laupen-Wald ZH. (1421)

8340 Hinwil, den 14. September 1982

Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Es werden kraftlos erklärt:

1. Sparheft Nr. 4379, Volksbank Neuenkirch, Sempach Station, haltend Fr. 5424.55 per 31. Dezember 1980;
2. Sparheft Nr. 102480, Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 5310.– per 31. Dezember 1980;
3. Sparheft Nr. 6.013.039.03, Luzerner Landbank AG, Wolhusen, haltend Fr. 5153.90 per 31. Dezember 1980;
4. Sparheft Nr. 6430, Bank in Sempach, haltend Fr. 6696.40 per 31. Dezember 1980;
5. Sparheft Nr. 3089, Raiffeisenkasse Menznau, haltend Fr. 7574.55 per 31. Dezember 1980;
6. Sparheft Nr. 1678, Raiffeisenkasse Neuenkirch, haltend Fr. 14 935.25 per 31. Dezember 1980;
7. Sparheft Nr. 1854, Raiffeisenkasse Neuenkirch, haltend Fr. 4673.25 per 31. Dezember 1980. (1424)

6210 Sursee, den 21. September 1982

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Wey

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Heins AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Firma «Heins AG», Glarus, tritt in Liquidation.

Die Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche bei Notar Dr. Emanuel Grüninger, 4052 Basel, St. Alban-Vorstadt 14, anzumelden. (A1339¹)

4052 Basel, den 14. September 1982 Der Liquidator

Diamed Dialysebedarf GmbH in Liq., Falera

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. August 1982 hat sich die Gesellschaft aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Liquidator anzumelden. (A1346¹)

7000 Chur, den 16. September 1982 Der Liquidator:
Anton Theus
Poststrasse 22, 7000 Chur

Zehnder Maschinenbau AG (Zehnder Construction de Machines SA) (Zehnder Engineering Ltd.), in Gasel, Köniz

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Zehnder Maschinenbau AG hat am 17. September 1982 beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 1 000 000.– durch Rückzahlung und Vernichtung von 950 Namenaktien zu nominell Fr. 1000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten seit dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses bei Rudolf Widmer, Notar, Hunzikerstrasse 6, 5000 Aarau, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A1365²)

5722 Gränichen, den 17. September 1982

Zehnder Maschinenbau AG:
Der Verwaltungsrat

Zwirnerei AG, Degersheim

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1982 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 500 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen durch Reduzierung des Nennwertes der 500 Aktien auf je Fr. 100.–. Von der Herabsetzung dienen Fr. 50 000.– der Beseitigung der Unterbilanz, Fr. 400 000.– gelangen zur Rückzahlung in bar.

Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat an die beauftragte Firma zu erfolgen. (A1363²)

9001 St. Gallen, den 21. September 1982

Schweizerische Treuhandgesellschaft
St. Leonhardstrasse 7, 9001 St. Gallen

Auto Matter AG, Affoltern am Albis

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 18. August 1982 aufgelöst, zufolge Fusion mit der Ernst Ruckstuhl AG, Zürich, welche Aktiven und Passiven der Auto Matter AG, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1981 übernimmt.

Die Gläubiger der aufgelösten Auto Matter AG werden hiermit von der Auflösung in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen die Gesellschaft innert 30 Tagen, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich bei der Ernst Ruckstuhl AG, Gutstrasse 3, 8055 Zürich, anzumelden. (A1355²)

8055 Zürich, den 17. September 1982 Ernst Ruckstuhl AG

Schuhhaus Schonegg AG in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Zufolge der am 17. September 1982 beschlossenen Auflösung obiger Gesellschaft, erlässt der Liquidator den in Art. 742 Abs. 2 OR vorgesehenen Schuldenruf.

Demzufolge sind allfällige Gläubigeransprüche binnen einem Monat beim Liquidator, Dr. H. Hungerbühler, Weinbergstrasse 79, 8035 Zürich, anzumelden. (A1364²)

8035 Zürich, den 17. September 1982 Der Liquidator:
Dr. H. Hungerbühler

LVI AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und Art. 742 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 10. September 1982 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, Postfach 5272, 8022 Zürich, anzumelden. (A1366²)

8022 Zürich, den 20. September 1982 Die Liquidatorin

Warre S.A. en liquidation, Aigle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1982, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont priés de produire leur créance et toutes pièces justificatives par écrit, dans le délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis en mains de Jean-Claude Ansermoz, notaire, rue Farel 9, 1860 Aigle. (A1367¹)

1860 Aigle, le 15 septembre 1982 Warre S.A. en liquidation

S.I. Tourelles 2 S.A., Neuchâtel

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 16 septembre 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, M. Fritz Steinmann, David-Pierre-Bourquin 51, à La Chaux-de-Fonds. (A1356²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 16 septembre 1982 Le liquidateur

Lutèce Films S.A., à Fribourg
Réart S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Les assemblées générales extraordinaires des actionnaires du 14 septembre 1982 ont décidé la dissolution des sociétés et leur entrée en liquidation.

Les créanciers des sociétés sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1982, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Sorefisa Fribourg Société de révision et de fiscalité S.A., route de Beaumont 4, 1700 Fribourg. (A1342¹)

1700 Fribourg, le 14 septembre 1982 La liquidatrice

Société Anonyme Friant, Genève, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 septembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans le délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, en mains de Naef & Cie, rue de la Corraterie 18, à Genève. (A1341¹)

1204 Genève, le 6 septembre 1982 Le liquidateur

Burdett S.A., à Versoix

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 août 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, place du Molard 3, c/o Me Jacques Cottier. (A1354²)

1205 Genève, le 17 septembre 1982 Le liquidateur

Aljeraisy S.A., Le Grand-Saconnex

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 août 1982, la dissolution et l'entrée en liquidation de la société ont été prononcées.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit avec tous justificatifs dans le délai d'un mois dès la parution de la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, la Fiduciaire de Rive S.A., rue de Rive 4, 1204 Genève. (A1368²)

1204 Genève, le 24 septembre 1982 Le liquidateur

S.I. Avenue de Beaumont 70, à Lausanne
Adal S.A., à Lausanne

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

Les sociétés ont décidé leur fusion, Adal S.A. absorbant les actifs et passifs de S.I. Avenue de Beaumont 70.

Les créanciers de S.I. Avenue de Beaumont 70 ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leurs créances ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant par écrit, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, à: Adal S.A., c/o Cogestim S.A., Maupas 6, Lausanne.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Adal S.A. deviendra seule débitrice envers les créanciers de S.I. Avenue de Beaumont 70, à Lausanne. (A1343¹)

1000 Lausanne, le 14 septembre 1982 L'administrateur:
G. Albisser

Lespon S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 septembre 1982, la dissolution et mise en liquidation de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis, entre les mains du liquidateur M. Alfred Baechi, Grand-Chêne 5, 1003 Lausanne. (A1340¹)

1003 Lausanne, le 15 septembre 1982 Le liquidateur

Microfusione S.A. in liquidazione, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 agosto 1982 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1369²)

6900 Lugano, il 24 settembre 1982 Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.

Ryanella SA in liquidazione, Roveredo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 18 agosto 1982 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Ghezzi Giuseppe, Roveredo. (A1344¹)

6535 Roveredo, il 15 settembre 1982 Il liquidatore:
Ghezzi Giuseppe

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 4 maggio 1982 del signor avv. Piero Rusca, Lugano,

diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Lanfranchi Carolina,

figlia di Frigeri Provvido e di Ermelinda nata Craici, cittadina italiana, nata il 6 settembre 1898 a Lugano, già domiciliata a Lugano, deceduta a Viganello il 29 marzo 1981, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1362²)

6900 Lugano, il 16 settembre 1982 Il pretore:
avv. Sandro Patuzzo

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

316936. Date de dépôt: 1er avril 1982.
Cellap Laboratoire S.A., 4, rue de la Gare, **1820 Montreux.** – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, cosmétiques. (Cl. int. 3)

CELLAS

316937. Date de dépôt: 1er avril 1982.
Cellap Laboratoire S.A., 4, rue de la Gare, **1820 Montreux.** – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, cosmétiques. (Cl. int. 3)

CELLMEN

316938. Date de dépôt: 1er avril 1982.
Cellap Laboratoire S.A., 4, rue de la Gare, **1820 Montreux.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, médicaments. (Cl. int. 5)

CELLPFISTER

316939. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1982.
Mebio AG, Matthofstrand 8, **6005 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Wachstumförderndes Futterzusatzmittel auf biologischer Basis. (Int. Kl. 5, 31)

MEBIO

316940. Hinterlegungsdatum: 12. November 1981.
Frau M. Spitzer, Steinengraben 40, **4051 Basel.** – Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **187756.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. August 1981 an.

Gold- und Silberwaren. (Int. Kl. 14)

HGS

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1817.

316941. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1981.
Diesel Kiki Co., Ltd., 3–6–7, Shibuya, Shibuya-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen; Dieselmotoren und Teile davon; Schmierpressen, die durch komprimierte Luft betätigt werden; Kupplungen und Treibriemen; Luftkompressoren; elektronische Brennstoffeinspritzvorrichtungen für Verbrennungsmotoren; grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate; Luftkühlvorrichtungen und Kühleinrichtungen für Fahrzeuge; Gebläse und Teile von Klimaanlagen; Ventilationsgebläse für Landfahrzeugmotoren; Vorrichtungen zur Luftheizung; Heizvorrichtung und Heizinstallationen für Landfahrzeuge; Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen; Automobile und andere Fahrzeuge oder Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser, einschliesslich deren Bestandteile. (Int. Kl. 7, 11, 12)

316942. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1981.
Diesel Kiki Co., Ltd., 3–6–7, Shibuya, Shibuya-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen; Dieselmotoren und Teile davon; Schmierpressen, die durch komprimierte Luft betätigt werden; Kupplungen und Treibriemen; Luftkompressoren; elektronische Brennstoffeinspritzvorrichtungen für Verbrennungsmotoren; grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate; Luftkühlvorrichtungen und Kühleinrichtungen für Fahrzeuge; Gebläse und Teile von Klimaanlagen; Ventilationsgebläse für Landfahrzeugmotoren; Vorrichtungen zur Luftheizung; Heizvorrichtung und Heizinstallationen für Landfahrzeuge; Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen; Dieselmotoren enthaltende oder damit betriebene Automobile und andere Fahrzeuge oder Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser, einschliesslich deren Bestandteile. (Int. Kl. 7, 11, 12)

Diesel Kiki

316943. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1981.
China National Cereals, Oils and Foodstuffs Import & Export Corp., Hunan Branch, No. 103, Wu Yi East Road, **Changsha** (Volksrepublik China). – Fabrikation und Handel.

Konservendosen und Konserven. (Int. Kl. 6, 29)

船牌

SailingBoat

Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Sailing Boat».

316944. Date de dépôt: 29 mai 1981.
Imprimerie de la Béroche, Haesler & Cie, 1, Fin de Praz, **2024 St-Aubin NE.** – Fabrication et commerce.

Blocs de commerce. (Cl. int. 16)

Bloc "Elasch"

316945. Date de dépôt: 28 avril 1982.
Victor Company of Japan, Limited, No. 12, 3-chome, Moriya-cho, Kanagawa-ku, **Yokohama City** (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; bandes vidéo, bandes vidéo pré-enregistrées, appareils d'enregistrement et de reproduction vidéo, caméras vidéo avec appareils d'enregistrements et de reproduction vidéo, appareils d'enregistrement et de reproduction vidéo et récepteurs télévision combinés, appareils d'enregistrement et de reproduction vidéo avec dispositifs de doublage et d'édition, disques vidéo, disques vidéo pré-enregistrés; parties et accessoires de tous ces produits. (Cl. int. 9)

VHS C

316946. Date de dépôt: 18 juin 1981.
Société Immobilière et Agricole des Tournettes et Société Immobilière et Agricole, 40, rue du Marché, **1204 Genève.** – Fabrication et commerce.

Matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier, plâtre et gravier, tuyaux en grès ou en ciment, produits pour la construction des routes, asphalte, poix et bitume, maisons transportables, monuments en pierre, cheminées; tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 19)

Les Terrasses de Genève
GOLF ET COUNTRY CLUB
CHATEAU DE CREVIN-BOSSEY

316947. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1981.
Bataillard & Cie AG (Bataillard & Cie S.A.), Hasenmoosstrasse 33, **6023 Rothenburg.** – Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

Weine mit dem goldenen Rebenblatt -
Vins à la feuille de vigne dorée

316948. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1981.
Paul Sullivan Tennis Sportswear, Inc., 51 Osgood Street, **Methuen** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Sportbekleidung. (Int. Kl. 25)

316949. Date de dépôt: 24 juillet 1981.
Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise, 33–35, rue Saint-Martin, **1005 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Laits foisonnés, desserts à base de lait, mousses et crèmes aromatisées, crèmes fouettées. (Cl. int. 28)

mousneige

316950. Hinterlegungsdatum: 16. April 1982.
Tegum AG, Tannenwiesenstrasse 11, **8570 Weinfelden.** – Handel.

Ein- und Mehrkomponenten-Polyurethan-Schaum; plastische Fugendichtmassen und -bänder; nichtimprägnierte Fugen- und Vorlegebänder. (Int. Kl. 17)

tegupur

316951. Hinterlegungsdatum: 25. August 1981.
Genossenschaft Hockey-Club Davos, Promenade 74, **7270 Davos Platz.** – Handel.

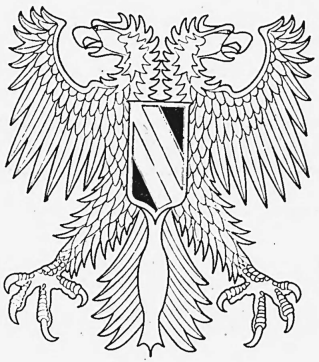
Jacken, Sweatshirts, Pullover, T-Shirts, Mützen, Schals, Foulards, Pulswärmer, Stirnbänder, Biergläser, Feuerzeuge, Postkarten, Fotos und Posters. (Int. Kl. 16, 21, 25, 26, 34)

316952. Data del deposito: 7 maggio 1982.
Teenomalte S.A., 6807 Taverne. – Fabbricazione e commercio.

Intonaci premiscelati. (Cl. int. 2, 19)

316953. Hinterlegungsdatum: 3. September 1981.
Drag Specialties, Inc., 5401 Smetana Drive, **Minnetonka** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Geräte zur Beleuchtung, sowie zur Abgabe von Signal- und Blinklichtern, sowie deren Bestandteile und Zubehör; Motoren für Landfahrzeuge, insbesondere für Motorräder und deren Teile und Zubehör; Helme, Bekleidungen, inklusive Stiefel und Schuhe, insbesondere für Motorradfahrer. (Int. Kl. 9, 11, 12, 25)



316954. Hinterlegungsdatum: 7. September 1981.
Takeda Chemical Industries, Ltd., 27, Doshomachi 2-chome, Higashiku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **188185.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. September 1981 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze; Kunststoffe in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten für industrielle Zwecke; Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Arzneimittel, pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; ärztliche Instrumente, Geräte und Materialien, Verbandstoffe und Verbandartikel, Bandagen; Gewürze; geniessbare Fette und Öle.
(Int. Kl. 1, 5, 10, 29, 30)

Takeda

316955. Hinterlegungsdatum: 4. September 1981.
Steiner AG, Eggacker 14, **3053 Münchenbuchsee.** – Handel.

Weine aller Art. (Int. Kl. 33)

316956. Hinterlegungsdatum: 10. September 1981.
Steiner AG, Eggacker 14, **3053 Münchenbuchsee.** – Handel.

Weine aller Art. (Int. Kl. 33)

316957. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.
Tiger Vacuum Bottle Ind. Co., Ltd., 1–9, 2-chome Gamo, Joto-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche, insbesondere nichtelektrische Kochgeräte, Vakuumflaschen, Vakuumkrüge, Vakuumtöpfe, Vakuumkannen, Eiskübel, Wasserflaschen, nichtelektrische Eisschaber, wärmeisolierte, thermoisolierte Nahrungsmittelbehälter, Kochgeräte zum Braten und Sieden, nichtelektrische Kaffeeperkolatoren, Kaffeekannen, Kaffeeservice, Nahrungsmittelbehälter, nichtelektrische Druckkochtöpfe, Reisbehälter. (Int. Kl. 21)

TIGER

316958. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1981.
Tiger Vacuum Bottle Ind. Co., Ltd., 1–9, 2-chome Gamo, Joto-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche, insbesondere nichtelektrische Kochgeräte, Vakuumflaschen, Vakuumkrüge, Vakuumtöpfe, Vakuumkannen, Eiskübel, Wasserflaschen, nichtelektrische Eisschaber, wärmeisolierte, thermoisolierte Nahrungsmittelbehälter, Kochgeräte zum Braten und Sieden, nichtelektrische Kaffeeperkolatoren, Kaffeekannen, Kaffeeservice, Nahrungsmittelbehälter, nichtelektrische Druckkochtöpfe, Reisbehälter. (Int. Kl. 21)

316959. Hinterlegungsdatum: 4. November 1981.
Georg Fey & Co. AG, Industriestrasse, **9430 St. Margrethen SG.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **188644.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. November 1981 an.

Lacke. (Int. Kl. 2)

Granito

316960. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1982.
USEGO AG, Solothurnerstrasse 231, **4600 Olten.** – Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

316961. Hinterlegungsdatum: 20. November 1979.
Burlington Industries, Inc., 3330 West Friendly Avenue, **Greensboro** (Nord Karolina, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **179395.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. November 1979 an.

Garne; Bekleidungsstücke; Textilien aller Art und aus diesen hergestellte Artikel, nämlich Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke, Polsterfüllstoffe, rohe Gespinstfasern, Webstoffe, Bett- und Tischdecken, Laken, Tücher und Kopfkissen, Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder; Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Ösen, künstliche Blumen, Teppiche, Strohmatten, Matten, Tapeten.
(Int. Kl. 22 bis 27)

BURLINGTON

316962. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1980.
Burlington Industries, Inc., 3330 West Friendly Avenue, **Greensboro** (Nord Karolina, USA). – Fabrikation und Handel.

Garne; Bekleidungsstücke; Textilien aller Art und aus diesen hergestellte Artikel, nämlich Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke, Polsterfüllstoffe, rohe Gespinstfasern, Webstoffe, Bett- und Tischdecken, Laken, Tücher und Kopfkissen, Spitzen und Stickereien, Bänder und Schnürbänder, Knöpfe, Druckknöpfe, Haken und Ösen, künstliche Blumen, Teppiche, Strohmatten, Matten, Tapeten.
(Int. Kl. 22 bis 27)

Burlington

316963. Hinterlegungsdatum: 12. November 1981.
Fein-Kaller & Co. AG, Bachmattstrasse 51–53, **8048 Zürich.** – Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **186343** von Fein-Kaller & Co., Inhaber Roger Fein, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juni 1981 an.

Herrenbekleidung aller Art. (Int. Kl. 25)

Boutique
Fein-Kaller

Familia Lebensversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen

Aktiven — **Bilanz auf 31. Dezember 1981** — **Passiven**

	Fr.
Aktien und Anteilscheine	40 003.—
Obligationen und Pfandbriefe	138 573 457.—
Grundpfandtitel	10 666 207.—
Grundstücke	17 021 645.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	822 778.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	854 529.—
Darlehen gegen Faustpfand	136 221.—
Übrige Kapitalanlagen	1 920 810.—
Liquide Mittel	3 646 923.—
Guthaben aus Rückversicherungen	1 681 861.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	3 559 257.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	146 334.—
Stückzinsen	3 443 704.—
Übrige Aktiven	1 705 523.—
	184 219 252.—

	Fr.	Fr.
Aktien- oder Garantiekapital		2 000 000.—
Reservefonds		590 000.—
Organisationsfonds		200 000.—
Rücklagen für die künftige Überschussverteilung		3 141 014.—
Prämienreserve und Rentenübertrag		161 860 868.—
Prämienübertrag		2 405 445.—
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		42 012.—
Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen		109 663.—
Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung		2 298 934.—
Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige		5 471.—
Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile		2 288 972.—
Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen		1 568 515.—
Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien		3 484 852.—
In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Überschussanteile		1 180 189.—
Übrige Passiven		2 907 672.—
Personal-Fürsorgefonds	1 171 607.—[1])	
Vortrag auf neue Rechnung		135 645.—
		184 219 252.—

	Fr.
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	163 671 053.—

[1]) Selbständige Rechtsperson

St. Gallen, den 30. Juni 1982

Familia
Lebensversicherungs-Gesellschaft
R. Furgler ppa. H. Rothenbacher

GAN Incendie Accidents – Compagnie Française d'Assurances et de Réassurances, Incendie, Accidents et Risques Divers, Paris

Actif — **Bilan au 31 décembre 1981** — **Passif**

	fr.fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	3 447 871 850.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	191 777 676.—
Autres actions et parts sociales	1 417 694 347.—
Autres valeurs mobilières	149 204 262.—
Prêts à des corporations	71 177 245.—
Titres de gage immobilier	191 114 936.—
Immeubles	1 056 940 844.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	246 200.—
Avoirs en banques bloqués au profit de tiers	2 909 957.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 733 166.—
Avoirs en banques	394 703 358.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	699 190 782.—
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	161 927 084.—
Dépôts pour réassurances acceptées	244 369 600.—
Prorata d'intérêts et loyers	119 950 292.—
Mobilier et matériel	18 825 235.—
Cautionnements	9 264 040.—
Autres actifs	591 990 088.—
Solde du compte de profits et pertes	719 082.—
	8 771 610 044.—

	fr.fr.
Garanties accordées	140 733 198.—

	fr.fr.
Fonds propres:	
Capital social	348 750 000.—
Primes d'émission	12 913 128.—
Réserves pour cautionnements	6 173 447.—
Réserves spéciales de réévaluation	116 824 040.—
Réserve des plus-values nettes à long terme	282 500 016.—
Réserves pour plus values à réinvestir et divers	30 856 023.—
Réserve pour fluctuation de change	26 592 028.—
Réserve pour investissement	1 499 570.—
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	1 131 262 659.—
Réserves mathématiques des rentes en cours	286 181 842.—
Réserve pour sinistres à régler	5 464 787 939.—
Autres réserves techniques	99 415 541.—
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	136 386 280.—
Dépôts pour réassurances cédées	194 339 443.—
Engagements:	
Agents	141 957 495.—
Cautionnements	16 960 423.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	13 022 403.—
Autres passifs	461 187 767.—
	8 771 610 044.—

	fr.fr.
Garanties accordées	140 733 198.—

Paris la Défense, le 29 juillet 1982

GAN Incendie Accidents – Compagnie Française
d'Assurances et de Réassurances, Incendie,
Accidents et Risques Divers
J. Tourdes, sous-directeur

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im August 1982

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit wurden im August 1982 bei den zuständigen Arbeitsämtern insgesamt 28 509 Teilarbeitlose (19 693 Männer und 8816 Frauen) registriert, für welche rund 940 500 Ausfallstunden ausgewiesen wurden. Im Vormonat zählte man 26 567 Teilarbeitslose mit 829 800 Ausfallstunden und im August des Vorjahres 1551 Teilarbeitslose mit 53 100 Ausfallstunden.

Wird die Teilarbeitslosigkeit an der durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 44,0 Stunden gemessen, so lässt sich für die betroffenen Arbeitnehmer im Monat Agust 1982, wie im entsprechenden Vorjahresmonat, eine mittlere Kurzarbeit von rund 18% errechnen.

Kurzarbeit wurde im August von 717 Betrieben gemeldet; vor einem Monat waren es 662 und vor Jahresfrist 98. Von den Teilarbeitslosen waren 3583 oder 12,6% kontrollpflichtige Ausländer gegenüber 3762 oder 14,2% im Vormonat und 281 oder 18,1% im Vorjahr.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 770 Entlassungen (444 Männer und 326 Frauen). Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 738 (429 Männer und 309 Frauen) ausgesprochen. Im Juli 1982 stellte sich die Zahl der Entlassungen auf 759 und jene der Kündigungen auf 393 während im August 1981 345 Entlassungen und 387 Kündigungen gemeldet wurden.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en août 1982

Selon la statistique de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, les offices du travail ont enregistré, en août 1982, un nombre total de 28 509 chômeurs partiels (19 693 hommes et 8816 femmes) dont l'ensemble des horaires de travail a été réduit de quelque 940 500 heures, contre 26 567 chômeurs partiels et 829 800 heures le mois précédent, tandis que les chiffres respectifs s'inscrivaient à 1551 et 53 1000 en août de l'année dernière.

Par rapport à l'horaire hebdomadaire moyen de travail, soit 44.0 heures, la réduction moyenne a atteint, pour les travailleurs touchés, la même ampleur qu'une année auparavant, soit 18% environ.

Les entreprises qui ont fait état de chômage partiel en août 1982 étaient au nombre de 717, contre 662 le mois précédent et 98 une année auparavant. 3583 chômeurs partiels, soit 12,6% du nombre total, étaient des étrangers soumis à contrôle, contre 3762 ou 14,2% le mois précédent et 281 ou 18,1% en août de l'année dernière.

Le nombre des licenciements pour des motifs d'ordre économique s'est inscrit à 770 (444 hommes et 326 femmes). En outre, des résilisations de contrats de travail ont été signifiées pour une date ultérieure à 738 personnes (429 hommes et 309 femmes). Les nombres respectifs atteignaient 759 et 393 le mois précédent, tandis qu'ils s'élevaient à 345 et 387 une année auparavant.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Nouveau numéro spécial de «La Vie économique»

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981

Un 94e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1982; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1979–1981.

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1979–1981 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables sur le compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

6½ % Anleihe 1982–1992 von SFr. 100 000 000.—

Stadt Oslo (Königreich Norwegen)

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

27. September bis 1. Oktober 1982, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf. Der Erlös dieser Anleihe wird dem Anleihensfonds gutgeschrieben, der für Investitionsvorhaben verwendet wird.

Die wichtigsten Bedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz	6¼% p.a.
Emissionspreis	100,5%+0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit	längstens 10 Jahre, durchschnittlich 8 Jahre
Rückzahlung	in den Jahren 1988 bis 1992 jährliche Rückzahlungen von jeweils SFr. 20 000 000.— durch Rückkäufe am Markt und/oder Auslosung
Vorzeitige Rückzahlung	ab 1987 mit degressiven Prämien ab 102½% gestattet
Stückelung	Inhaberobligationen von SFr. 5000.— und SFr. 100 000.— nom.
Steuern	gemäss den zur Zeit geltenden schweizerischen Gesetzesbestimmungen wird die eidgenössische Verrechnungssteuer auf den Zinsen dieser Anleihe nicht erhoben
Liberierung	22. Oktober 1982
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne vorgesehen.

Die Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen:

Handelsbank N.W.
Bank von Ernst & Cie. AG
Banca del Gottardo
Banque Privée S.A.
La Roche & Co.
Schweiz. Hypotheken- und Handelsbank
Banca della Svizzera Italiana
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.
Wirtschafts- und Privatbank

Aarg. Hypotheken- und Handelsbank
Banque Vaudoise de Crédit
Bank in Gossau
Bank in Menziken
Bank vom Linthgebiet
Basellandschaftl. Hypothekenbank
EKO Hypothekar- und Handelsbank
Luzerner Landbank AG
Banque Romande
Bank Europ. Genossenschaftsbanken
Banque de l'Union Europ. en Suisse S.A.

Valoren-Nummer: 598 536

Interdiscount Holding SA

Rue de Romont 2, 1700 Fribourg (Suisse), Telefon 037 22 19 24, Telex 32 892

Die Aktionäre der Interdiscount Holding AG werden hiermit zu der am Donnerstag, den 14. Oktober 1982, um 14.30 Uhr, im Restaurant le Vieux-Chêne, Route Tavel 17, in Freiburg, stattfindenden

12. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen. Öffnung des Kontrollbüros um 14 Uhr.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1981/82.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
   3.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1981/82;
   3.2 Entlastung des Verwaltungsrates;
   3.3 Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
   4.1 des Verwaltungsrates;
   4.2 der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1982/83.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Reingewinnes liegen zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft, rue de Romont 2, Freiburg, sowie bei den unten genannten Banken auf:

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genf
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Kantonalbank von Bern, Bern
Kantonalbank von Bern, Bern
Hypothekar- und Handelsbank, Winterthur

Den am 27. September 1982 im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionären werden Eintrittskarten sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste direkt zugestellt.

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten für die Generalversammlung sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste vom 29. September bis 6. Oktober 1982 nur bei den vorgenannten Banken beziehen. Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre werden durch diese Banken abgegeben gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt. Diese Aktien müssen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben. Für die Inhaberaktien stellt die Gesellschaft keine Eintrittskarten aus. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Freiburg, den 27. September 1982

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: E. Traber

7¾% Obligationen-Anleihe 1975–90 AEG-TELEFUNKEN FINANZ-HOLDING S. A., Luxemburg, von nom. sFr. 80 000 000.– (Valor 592601)

3¾% Schuldverschreibungen 1979–86 AEG-TELEFUNKEN FINANZ-HOLDING S. A., Luxemburg, von nom. sFr. 60 000 000.– (Valor 592717)

mit Solidarbürgschaft der AEG-TELEFUNKEN AG, Berlin/Frankfurt

Die AEG-TELEFUNKEN FINANZ-HOLDING S. A., Luxemburg, teilt uns folgendes mit:

«Der Verwaltungsrat der Gesellschaft hat die Inhaber der oben genannten Obligationen und Schuldverschreibungen zu einer

Orientierungsversammlung

eingeladen, die

am 11. Oktober 1982, um 14.30 Uhr, im Hotel International, Zürich-Oerlikon,

stattfinden wird. In dieser Versammlung werden Vertreter der AEG-TELEFUNKEN FINANZ-HOLDING S. A., Luxemburg, der AEG-TELEFUNKEN INTERNATIONAL AG, Zürich, und der AEG-TELEFUNKEN AG, Frankfurt,

- über deren finanzielle und wirtschaftliche Situation informieren,
- die Verwendung der Anleihemittel darstellen sowie
- eine Orientierung über die rechtlichen und möglichen wirtschaftlichen Auswirkungen des Vergleichsverfahrens geben, das die AEG-TELEFUNKEN AG beantragt hat.

Die Titelinhaber weisen ihre Teilnahmeberechtigung durch Vorlage der ihnen seitens ihrer Depotbanken zugestellten Einladung nach. Heimverwahrer von Obligationen sind gebeten, einen Obligationentitel vorzuweisen.»

Zürich, 27. September 1982

Im Auftrag
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Mövenpick Holding

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 24. September 1982 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1981/82 auf 15% festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt ab 27. September 1982 gegen Coupon Nr. 16

- für die Inhaberaktien zu nom. Fr. 500.– mit Fr. 75.– abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 48.75 netto
- für die Namenaktien zu nom. Fr. 100.– mit Fr. 15.– abzüglich 35% Verrechnungssteuer = Fr. 9.75 netto

spesenfrei bei folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Schweizerischer Bankverein, Basel
J. Vontobel & Co., Bankiers, Zürich

In der Bundesrepublik Deutschland: Baden-Württembergische Bank in Stuttgart.

Zürich, den 27. September 1982

Der Verwaltungsrat

Crédit Foncier Vaudois

Membre de l'Union des banques cantonales suisses

Emission d'un emprunt

4 ¾ % série 84, 1982-92 de Fr. 50 000 000

(avec possibilité d'augmentation à fr. 70 000 000 au maximum)
destiné à la conversion, respectivement au remboursement de l'emprunt 6¼%, série 52, 1970-82, de fr. 30 000 000, échéant le 20 octobre 1982, au remboursement de bons de caisse venant à échéance ainsi qu'au financement de prêts hypothécaires essentiellement en premier rang.

Le montant non converti est offert en souscription publique.

Conditions de l'emprunt:

Durée:	10/8 ans.
Prix d'émission:	101 %.
Coupures:	fr. 1000, fr. 5000 et fr. 100 000 au porteur.
Cotation:	Bourses de Lausanne, Bâle, Berne, Genève et Zurich.
Délai de conversion et de souscription:	du 27 septembre au 1er octobre 1982, à midi.
Libération:	20 octobre 1982.

Les conversions et les souscriptions sont reçues sans frais auprès des banques soussignées et autres établissements bancaires où l'on peut se procurer les demandes de conversion et les bulletins de souscription.

Crédit Foncier Vaudois **Banque Cantonale Vaudoise**

Inserate im SHAB haben Erfolg

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz Datenschränke
direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen.
Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.
Jedes Modell sofort lieferbar.
Lieferung gratis vor das Haus.
Protresor AG, Weislstrasse 78, 8036 Zürich
Tel. 01 462 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

Ihr Bürositz zwischen Lausanne/Genf
Treuhandgesellschaft übernimmt Domizilvertretungen zu äusserst günstigen Konditionen. Telefon, Telex, Sekretariat und Sitzungszimmer usw. vorhanden.
Anfragen unter Chiffre J 22-31045, an Publicitas, 1002 Lausanne

Wegen Systemumstellung zu verkaufen
Ruf-Praetor
mit Kugelkopf, Programme (verdrahtet) für Finanz- und Lohnbuchhaltung. Preis: Fr. 6000.– inkl. div. Formulare (Neupreis ca. Fr. 54 000.–). Lieferung nach Vereinbarung.
Meierhofer-Treuhand AG, Bergstr. 195, 8707 Uetikon am See, Tel. 01 920 34 24

Dr. A. Müller
Ihr Stützpunkt im Kanton Zug
- Restrukturierung von Industriebetrieben
- Temporäres Management
- Domizile
- Verwaltungen

Tel. 042 41 11 30
6312 Steinhausen/Zug

Annulation

Le **carnet d'épargne no 620.468.16** de la Banque Cantonale du Jura, succursale de Saignelégier est égaré.

Les créanciers annuleront ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposeront de leurs avoirs si ledit carnet n'est pas présenté dans un délai de 3 mois à la Banque Cantonale du Jura, à Saignelégier.

20 septembre 1982

Par mandat:
Banque Cantonale du Jura
succursale de Saignelégier